

DRAUGAS

PERIODICALS
October 25, 2003
Vol. XCIV

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DAILY

ŠEŠTADIENIS - SATURDAY, SPALIO - OCTOBER 25, 2003

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 10-24-03

UŽSIENIO LIETUVIŲ DIENRAŠTIS
4545 WEST 63rd STREET • CHICAGO, ILLINOIS 60629
TEL: 773-585-9500 • FAX: 773-585-8284 • WWW.DRAUGAS.ORG

Nr. 208
Kaina 75 c.

Šiame numeryje:

Iš ateitininkų veiklos.
2 psl.

Apsauga, kuri neapsaugoja. Vadų kelionė į Maskvą.
3 psl.

„Nebijau sunkumų ir kritiku“, — Vilniaus meras. A. Juodvalkio vardo stipendija. Žvejybos burtai.
4 psl.

Šio šeštadienio priede: pradedama rūpintis lietuvių kalba; pasaulio lituanistų asociacijos konferencija; Japonija parems Lietuvos nacionalinį muziejų.

Vyresnio amžiaus vairuotojai ir jų problemos. Prisimena gimtąjį Panevėžį.
5 psl.

Iš sporto pasaulio.
7 psl.

Visu Šventųjų vakaras Čikagoje. JAV LB Kultūros tarybos premijų šventė. Tešiasi Draugo fondo vajus.
8 psl.

Sportas

* Pasaulio veteranų bei policijos sambo imtynių pirmenybėse Prancūzijoje Lietuvos atstovai iškovojo net aštuonis medalius — 3 aukso, 3 sidabro ir 2 bronzos. Planetos veteranų čempionais tapo vilnietis Eduardas Rudas (svorio kategorija iki 68 kg) ir kaunietis Feliksas Jankauskas (iki 82 kg), o policijos pirmenybėse čempionu tapo vilnietis Svajūnas Polikevičius (iki 68 kg). Sidabro medalius veteranų čempionate pelnė vilnietis Albertas Kasėta ir kėdainietis Arimantas Pocevičius (abu — iki 74 kg), o tarp policininkų antras buvo vilnietis Valdas Kavaliauskas (iki 90 kg). Kitas vilnietis Edvardas Zenevičius buvo trečias tiek veteranų (iki 90 kg), tiek policininkų (iki 100 kg) varžybose. Lietuvos sambo veteranai tarp 20 valstybių komandų buvo trečiai, o policininkai komandų įskaitoje užėmė antrąją vietą.

* Olimpinių žaidynių prizininkas, 26 metų 188 cm ūgio įžaidėjas Kęstutis Marčiulionis tapo Lietuvos krepšinio lygos (LKL) komandos Kauno „TOPO centro-Atleto“ žaidėju. K. Marčiulionį įregistravęs Kauno klubas naujojo LKL sezono starte pralaimėjo visas šešias žaistas rungtynes.

Naujausios žinios

* Baltijos valstybės susitarė dėl pasienyje esančių vandens telkinių naudojimo.

* Norint maisto produktus ir gerimus eksportuoti į JAV, reikės užsiregistruoti.

* Du diplomatai iš tarnybos buvo atleisti pagrįstai, nusprendė teismas.

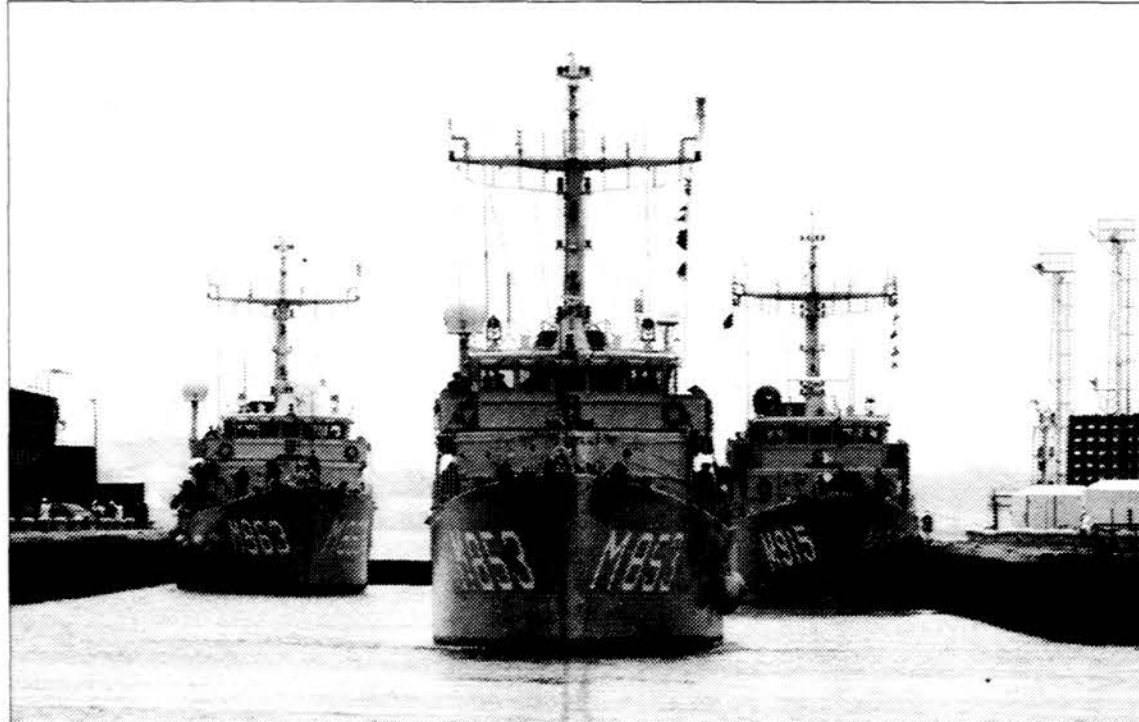
* Mirė buvęs ūkio ministras Vincas Babilius.

Lietuvos jūrų uoste — NATO karo laivyno laivai

Klaipėda, spalio 24 d. (BNS) — Lietuvoje viešinio NATO karo laivų junginio atstovai pagyrė Lietuvos karinės jūrų pajėgas bei teigia siekiantys aktyviau bendradarbiauti ir įjungti lietuvių į NATO karinių jūrų pajėgumus.

„Turiu pripažinti, jog pastaraisiais metais labai išaugo Lietuvos gebėjimai. Matau didelių poslinkių tarpusavio integracijoje“, penktadienį į Klaipėdos uostą atplaukusiame Danijos aprūpinimo laive „Losen“ žurnalistams sakė komandoras Michael Flagstad.

Jis vadovauja NATO valstybių minų medžiotojų junginiui MCMFORNORTH (Mine Countermeasures Force North). Šis greitojo reagavimo minininkų junginys skirtas kovoti su minomis ir kitais pavojingais Nukelta į 7 psl.



Klaipėdos uoste — NATO laivai.

Lietuvos karinių jūrų pajėgų - Eltos nuotr.

Lietuvos piliečiams nebereikės vizų į Panamą

Vilnius, spalio 24 d. (Elta) — Šią savaitę Panamoje viešėjus Užsienio reikalų ministerijos (URM) valstybės sekretorius Evaldas Ignatavičius susitiko su Panamos užsienio santykių viceministru Nivia Rossana Castellon Echeverria ir pasirašė susitarimą dėl vizų režimo abiejų valstybių piliečiams panaikinimo, kuris įsigalios 2004 metų sausio 24 dieną.

Ši sutartis — pirmoji iš numatytų Lietuvos bevizio vykimo sutarčių su Vidurio ir Pietų Amerikos valstybėmis.

Lietuvos prezidentas laukiamas Vašingtone

Vilnius, spalio 24 d. (BNS) — Prezidento Rolando Pakso vizitas į Vašingtoną ir susitikimas su prezidentu George W. Bush tikriausiai įvyks dar iki šių metų galo, penktadienį po pietų Prezidentūroje sake JAV ambasadorius Vilniuje Stephen Mull.

„Visa JAV vyriausybė labai tikisi priimti prezidentą Paką Vašingtone dar šiais metais. Aš labai labai tikiuosi, kad vizitas įvyks iki metų pabaigos“, sakė ambasadorius.

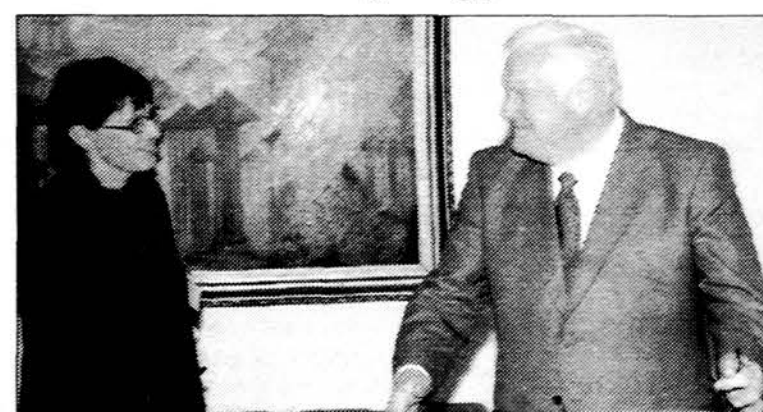
Pasak S. Mull, jis dar negali nurodyti tikslios vizito datos, bet ji busianti paskelbta „labai greitai“.

„Žinau, jis bus labai šiltai sutiktas prezidento Bush ir visų Amerikos žmonių“, teigė ambasadorius.

Diplomatas taip pat gyrė R. Paką už tęsiamą Lietuvos užsienio politiką. „Lietuva siūnia savo karius į Afganistaną, Iraką. Ji įrodo, kad yra labai patikima bendrininkė“, sakė JAV ambasadorius.

BNS žiniomis, R. Pakso susitikimas su JAV prezidentu G. W. Bush galėtų įvykti gruodžio 8 dieną.

Vyriausybėje aptartas JAV lietuvių gyvenimas



Premjeras priima JAV LB Krašto valdybos pirmininkę Vaivą Vėbraitę. Vladimiro Gulevičiaus (Elta) nuotr.

Vilnius, spalio 23 d. (Elta) — Lietuvos valstybės ir JAV lietuvių bendruomenės bendradarbiavimas ketvirtadienį buvo aptartas ministro pirmininko Algirdo Brazausko ir naujai išrinktos JAV LB Krašto valdybos pirmininkės Vaivos Vėbraitės susitikime.

Savo pareigas didžiausioje lietuvių išeivių bendruomenėje V. Vėbraitė pradės eiti lapkričio mėnesį.

Pokalbyje su premjeru aptarta 2004 metų liepos 4-ąją Čikagoje vyksianti Amerikos ir Kanados lietuvių šokių šventė, kurioje išeivija norėtų matyti ir Lietuvos kolektyvą.

Pasak V. Vėbraitės, JAV LB taip pat norėtų aktyviai dalyvauti kitamet gausiais renginiais pažymint lietuviškos spaudos atgavimo 100-ųjų.

mejų laikyto lektuvo istorijoje. „Concorde“ likimas paaiškėjo balandžio mėnesį, kai „British Airways“ ir „Air France“ pareiškė ketinančios atsiskirti šiu lektuvų dėl jų gana garbaus amžiaus ir sparčiai augančių priežiūros kaštų.

JAV

Vašingtonas. Nepaisydami rekordinio biudžeto deficito, JAV senatoriai pritarė nutarimui dėl savo darbo užmokesčio padidinimo 2,2 procento. Nuo ateinančių metų sausio 1 dienos vidutinis jų užmokestis sieks 158,000 dol. per metus. Tokį sprendimą senatoriai patvirtina jau penktus metus iš eilės. Per šį laikotarpį užmokestis buvo vidutiniškai padidintas 21,000 dolerių per metus.

Vašingtonas. JAV Senat atšaukė draudimo amerikiečiams lankytis Kuboje priemonių finansavimą, nors Baltieji rumai pagrįsino sustabdyti šį sprendimą. Tokio sprendimo šalininkai teigia, jog kelionių į Kubą uždraudimas ne-

Madrیده pristatyta Lietuvos parama atstatant Iraką

Madridas-Vilnius, spalio 24 d. (Elta) — Tarptautinė bendruomenė turi parodyti, kad yra tvirtai įsipareigojusi atstatyti Iraią, teigė užsienio reikalų ministras Antanas Valionis, penktadienį sakdamas kalbą Tarptautinėje Irako atstatymo rėmėjų konferencijoje Madride.

Ministras pristatė Lietuvos indėlį į šios valstybės atstatymą.

„Ankstvyvas konstitucinio proceso užbaigimas ir akivaizdus, reali perspektyva suverenaus bei stabilaus Irako, taikiai su gyvenančio su kaimynais, su visiškai reprezentatyvia vyriausybe ir veikiančia pilietine visuomene reikalinga ne tik irakiečiams. Ji reikalinga kaip signalas įsipareigojimo šiam kenčiančiam regionui, kaip vi-

sumai, kur žmonių tragedijos ir kraujo praliejimas yra kone kasdieninis faktas“, kalbėjo A. Valionis.

Ministras pažymėjo, kad į Iraką Lietuva yra išsiuntusi apie 100 karių, taip prisidedama prie daugiašalės koalicijos pajėgų, kurios siekia užtikrinti valstybėje saugias sąlygas tarptautinės paramos teikimui ir politiniam bei ekonominiam Irako atstatymui.

A. Valionis pabrėžė, kad šią savaitę Lietuvos vyriausybė nusprendė papildomai prisidėti prie Irako atkurimo, skirdama 100,000 litų, nors šiais metais Lietuva jau teikė humanitarinę finansinę paramą Irakui per Jungtinių Tautų sistemą.

Ministras taip pat pranešė apie Lietuvoje svarstomą galimybę

Nukelta į 7 psl.

Valstybė nepajėgi susigrąžinti užsienyje paliktų vaikų

Vilnius, spalio 24 d. (Elta) — Lietuva neturi nei tvarkos, nei pinigų, kaip susigrąžinti užsienyje paliktus vaikus — Lietuvos piliečius.

„Augant nelegaliai migracijai, daugėjant ir užsienį uždariauti išvykstančių jaunų paauglių, ši problema iškilis dar aštriau“, teigia Socialinės apsaugos ir darbo ministerijos Vaikų ir jaunimo skyriaus vadovė Audra Mikalauskaitė.

Užsienio reikalų ministerijos Konsulinis departamentas šiuo metu rūpinasi penkių vaikų pargabenimu į Lietuvą. „Šiuo metu nėra išspręsta, kaip tą Lietuvos pilietį, kurį užsienyje pametė pagimdzius Lietuvos pilietė, pargabenti į tėvynę“, pabrėžė A. Mikalauskaitė.

Anot jos, dažnai į užsienį išvykusi moteris nėra deklaravusi gyvenamosios vietos, neturi

Nukelta į 7 psl.

Šventoriaus vartus išgriovęs klebonas nušalintas nuo pareigų

Vilnius, spalio 24 d. (BNS) — 150 metų senumo arkiniškos bažnyčios šventoriaus vartus savavališkai nugriovęs Pociūnėlių klebonas Vytautas Kurlinaitis nušalintas nuo visų kunigiškų pareigų.

Tokį sprendimą priėmė klebono elgesį įvertinę Šiaulių

vyskupas Eugenijus Bartulis. Vyskupas nutarė, kad V. Kurlinaitis nesilaikė kunigiškos drausmės, televizijos laidų metu išsakė Katalikų Bažnyčios mokymui priešingą nuomonę, paneigė visus kunigiško pasaulio principus.

Nukelta į 7 psl.

RUSIJA

Maskva. Kremlius rengia Vladimir Putin programą dar vienam prezidentavimo laikotarpiui, siekdamas susitarimo visų visuomenės sluoksnių, kurių versle dalyvaujanti dalis šiandien nuogaustauja dėl teisės saugos institucijų aktyvumo. Vilnių teikiantis signalas galbūt bus valdžios atsiskaitymas persikirstyti siauru žaliavų monopolininkų rato itin didelius pelnus ir įvesti rotas šios svarstomos visuomenėje tezes į V. Putin programos projektą. V. Putin vėl dar nepaskelbtų prezidento rinkimų, kurie pagal įstatymą turi vykti 2004 metų kovo, numatytinis.

Lietuvos patirtis — pavyzdys pertvarkomai Rusijos švietimo sistemai



Dvišalė sutartį pasirašo Lietuvos švietimo ir mokslo ministras Algirdas Monkevičius (dešinėje) ir Rusijos Federacijos švietimo ministras Vladimir Filipov. Tomo Bauro (Elta) nuotr.

Vilnius, spalio 24 d. (Elta) — Vilniuje pasirašyta pirmąją Lietuvos Respublikos ir Rusijos Federacijos bendradarbiavimo švietimo ir mokslo srityje sutartimi siekiama palengvinti galimybę pripažinti kitos valstybės diplomus ir mokslo laipsnius, remti tautinių bendrijų etninės kultūros išsaugojimą, skatinti kalbos mokymąsi.

Penkerių metų dvišalę sutartį penktadienį pasirašė Lietuvos švietimo ir mokslo ministras Algirdas Monkevičius ir Rusijos Federacijos švietimo ministras Vladimir Filipov.

Susitarimu šalys sudarys sąlygas

Nukelta į 7 psl.

skelbta paskutiniąją tarptautinės konferencijos dieną ir yra kur kas mažesnė už 56 mlrd. dolerių, kurių Jungtinių Tautų ir Pasaulio Banko vertinimu, reikia Irakui atstatyti.

Madridas. Iranas penktadienį pasisūlė prie buvusio prieš Irako atstatymo prisidėti susitarimu dėl naftos mainų, kuris galėtų padidinti Bagdado pajamas už naftos eksportą. Irano užsienio reikalų ministras Kamal Kharazai taip pat pažadėjo kreditą iki 300 mln. JAV dolerių ir pasiūlė tiekti Irakui elektros energiją bei dujas.

Londonas. Vienintelis pasaulio viršgarsinis lektuvas „Concorde“, baigęs savo paskutinį skrydį per Atlantą, penktadienį vakare nusileido Londono „Heathrow“ oro uoste, kur jį pasitiko minios žiūgaujanti žmonių „BA0002“ skrydis iš New Yorko į Londono oro uostą buvo paskutine istorijoje „Concorde“ kelione, padesianti įvykdyti vieną iš didžiausių XX amžiaus technologinių lai-

Pasaulio naujienos

(Remiantis AFP, Reuters, AP, Interfax, ITAR-TASS, BNS žinių agentūrų pranešimais)

EUROPA

Vatikanas. Popiežius Jonas Paulius II atšaukė savąjį penktadienio pasirodymą viešumoje, kad bent trumpam palisėtų po beveik dvi savaites be perstojo vykusius renginius, skirtus jo popiežiavimo 25-osioms metinėms. Buvo planuota, kad nuo Parkinsono ligos kenčiantis 83 metų popiežius dalyvaus mišiose, aukojamose už akademinių mokslo metų, kurie prasideda popiežiškuosiuose universitetuose, pradžią. „Leiskime jam pailsėti“, sakė šaltinis Vatikane.

Briuselis. Europos Parlamento ketvirtadienį paragino sudaryti Europos gynybos planavimo pajėgumus ir nuo NATO atskirti daugiašalę vadovaitę. Tačiau parlamento rekomendacijos nėra privalomos valstybėms narėms. Prieš sa-

vaite JAV ambasadorius NATO Prancūzijos ir Vokietijos pasiūlymus kurti tokį stiprų ir nepriklausomą Europos Sąjungos (ES) karinį sparną vadina „pačia rimčiausia gresme NATO atečiai“. ES ir NATO santykiai kiek pašljo balandžio mėnesį, kai Prancūzija, Vokietija, Belgija ir Luxemburgas, griežtai prieštaravę JAV vadovaujamam įsiveržimui į Iraką, pasiūlė įsteigti karinio planavimo vadovaitę ES krizių valdymo operacijoms. NATO generalinis sekretorius George Robertson antradienį ideją dėl nepriklausomos vadovaitės pavadino pinigų žvaistymu.

Madridas. Ispanijoje vykstantioje rėmėjų konferencijoje pasaulio valstybių vyriausybės ir tarptautinės organizacijos penktadienį pažadėjo skirti maždaug 37,5 mlrd. dolerių Irakui atstatyti. Ši suma pa-



Iš Ateitininkų Gyvenimo

Medžiaga siūsti:
Vidai Kuprytei c/o Draugas
4545 W 63 St Chicago, IL 60629
e-adresas: draugas@ateitis.org

XIV KONGRESO REZOLIUCIJOS

Ateitininkų federacijos XIV kongrese įvykusiame Kaune 2003 m. liepos 11-13 d. buvo priimtos įvairios rezoliucijos, įpareigojančios naujai išrinktą Federacijos valdybą ir tarybą bei visus ateitininkus imtis konkrečių darbų organizacijos ir judėjimo labui. Čia spausdiname rezoliucijas, kai kur sutrumpinant.

Padėka ir kreipimasis į Lietuvos Vyskupų Konferenciją „Dėl ateitininkų dvasios tėvų“

(...)XIV Ateitininkų federacijos kongresas mato, kad viso pasaulio ateitininkų veiklai ir dvasiniam tobulėjimui yra reikalingi jaunimui mylintys, uolūs ir ateitininkų idealais gyvenantys dvasiniai vadovai. Nuosirdžiai dėkojame Ateitininkų federacijos dvasios vadui vysk. Jonui Kauneckui už nepailstamą globą, palaikymą ir maldą už ateitininkiją. XIV Ateitininkų federacijos kongresas kreipiasi į Lietuvos Vyskupų, prašydamas palaikyti kunigus, kurie jau dirba su ateitininkų jaunimo kuopose ir renginiuose, parpinti ateitininkams dvasinių vadų, į kunigų seminarijų jaunimo sielovados programą įtraukti vadovavimą ateitininkams ir kitoms jaunimo organizacijoms.

Kreipimasis Lietuvos vyskupų konferencijai „Dėl maldos akcijos už gyvybę inicijavimo“

XIV Ateitininkų federacijos kongresui kelia nerimą pastaruoju metu Lietuvos Respublikos Seime bandomi priimti įstatymai, įteisinantys lyties pakeitimą, cheminį abortą ir privalomą lytinio švietimo discipliną mokyklose. XIV Ateitininkų federacijos kongresas viešai su Lietuvos Katalikų Bažnyčios vyskupais ir kitu Europos valstybių Katalikų Bažnyčios pastangomis išsaugoti Europoje krikščioniškąsias vertybes ir apginti gyvybę; skelbia maldos akciją už gyvybę AF vietuose; prašo paraginti parapijas, šeimos centrus, katalikiškas organizacijas ir maldos grupes jungtis maldai šia intencija.

Rezoliucija „Dėl ateitininkijos įvaizdžio formavimo strategijos“ AF tarybai, AF valdybai

Mūsų organizacija neturi įvaizdžio formavimo strategijos arba žmogaus, atsakingo už viešuosius ryšius. Siūlome, kad dalis busimojo vicepirmininko pareigų būtų sukurti įvaizdžio formavimo strategiją arba, pakeitus AF įstatus, į valdybą sudėti įtraukti žmogų, kuris būtų atsakingas už viešuosius ryšius.

Rezoliucija „Dėl vienybės ir

veiklos regionuose stiprinimo“ AF tarybai, AF valdybai ir visiems ateitininkams

XIV Ateitininkų federacijos Kongresas pripažįsta, kad pagrindinė ateitininkiška veikla yra vykdoma vietovėse; ypatingai vertina kuopų globėjų bei vietovių valdybos veikiančių savanorių darbą; mano, kad AF taryba, valdyba, vietovės ir kraštai, siekdami įgyvendinti ateitininkų tikslus, turėtų ieškoti naujų bendradarbiavimo formų ir informuoti apie ateitininkų renginius; supranta, kad „Visa atnaujinti Kristuje“ imanoma, tik išliekant gyvais Jo kuno nariais; skatina kiekvieną ateitininką nuolat stengtis atsiimti (vienas eisenos priekyje, naujinti: rupintis savo dvasiniu tobulėjimu; evangelizuoti savo organizacijos narius bei aplinką; aktyviai dalyvauti skelbiamose maldos akcijose; gerbti vienas kitą; pasitikėti vienas kitu; išlaikyti broliškos meilės dvasią kiekviename veiklos žingsnyje. Įpareigoja: AF tarybą ir AF valdybą: nuolat informuoti vietovių valdybas apie vykstančius AF tarybos ir AF valdybos posėdžius bei jų dienotvarkę, apie priimtus sprendimus bei jų įvykdymą; AF tarybą: parengti ir išleisti „Ateitininkų vadovą“, atitinkantį šiuolaikinius poreikius ir aktualijas; inicijuoti ateitininkų maldos akcijas; AF valdybą: sukurti ateitininkų vadovų rengimo programą; organizuoti ateitininkų renginių vadovą bei kuopų globėjų kursų regionuose; parengti ir vietovėms pateikti ateitininkų organizaciją reprezentuojančią medžiagą (lankstinukus, skrajutes ir kt.); sukurti ir įdiegti nario mokesčio mokėjimo sistemą, dalį nario mokesčio skiriančių vietovių ir kuopų reikmėms.

Rezoliucija „Dėl ateitininkijos įvaizdžio formavimo strategijos“ AF tarybai, AF valdybai

(Santrauka) XIV Ateitininkų federacijos kongresas įpareigoja AF tarybą ir AF valdybą visokeriopai padėti kuopoms registruotis savo savivaldybėse.

Rezoliucija „Dėl ateitininkų federacijos strateginių veiklos gairių“ AF pirmininkui, AF tarybai, AF valdybai

Ateitininkų ideologijos pa-



Klaipėdos miesto gatvėmis š.m. rugsejo 6 d. Pasaulio Jaunimo dienų kryžių nešė ir jaunieji Gargždų Šv. Arkangelo Mykolo kuopos ateitininkai. O rugsejo 12 d. šios kuopos jaunieji ateitininkai padarė piligriminę kelionę nuo Kryžių kalno papėdės į Marijos šventovę Šiluvą.

PILIGRIMINIS ŽYGIS

Jaunųjų Gargždų ateitininkų nepaprasta kelionė

Nepaprasta buvo rugsejo 12-osios popietė Kryžių kalno papėdėje. Tą dieną čia rinkosi jaunimas, jų vadovai ir net burys kariškių, pasiryžę atlikti piligriminį žygį: Kryžių kalnas—Šiluva, skirtą popiežiaus Jono Pauliaus II apsilankymo Lietuvoje dešimtosios metinėms paminėti.

Darniai susirikiavusi į koloną, eiseną pajudėjo Šiaulių link. Eiseną visą kelionę laiką lydė du autoinspekcijos automobiliai (vienas eisenos priekyje, kitas—gale). Musų miegmaišius ir kitus daiktus vežė kariškių sunkvežimiai.

Pagrindinis žygio organizatorius buvo Šiaulių vyskupas Eugenijus Bartulis. Jis rūpinosi visais žygio dalyviais, greitai atsisardamas tai kolonos viduryje ar gale, tai ir vel pralenkdamas einančius, atbėgdavo į eisenos priekį.

Penktadienio vakare, praėję šalia Šiaulių esančią Ginkunų gyvenvietę, nustebome pamatę daugybę surikiuotų kariškių palapinių ir belaukiančius su karšta koše ir arbata kariškius. Po vakarienes piligrimų būreliai prisistatė visiems giedodami, deklamuodami, dainuodami. Niekas neskubėjo grįžti į palapines miegoti, ilgai netilo giesmės, dainos, linksmas klegesys.

Šeštadienio rytą kelmės 6-tą valandą. Dalyvavome šv. Mišiose. Po kariškių pusryčių, vėl su giesme, malda, daina žygiavome link Šiluvos. Netrukus pakelėje—mūsų belaukia Pakapės klebonas su grupele parapijiečių. Užsukome į jaukiai Pakapės bažnyčią. Atsiedė į suolus kiek pailsėjome, pasimel-

matas buvo suformuotas praėjus šimtmečio pradžioje. Nuo to laiko pasikeitė tiek pasaulio, tiek ateitininkijos situacija. Šiandieninis informacijos, globalizacijos, masinės kultūros bei vartojimo amžius tiek kiekvienam ateitininkui asmeniškai, tiek ir Ateitininkų federacijai (AF) kelia naujus iššūkus. Ypatingai vertinama bei siekia-

deme, klebonas trumpai supažindino su parapijos istorija. Po to klebonas paprašė vyskupą pašventinti tik pastatytą klebonijos kiemą kryžių. Ir vėl iškeliauvome tolyn.

Pakelėse mus sveikina su tikto žmonės, vaišina obuoliais, pienu, suriu, gira, sultimis. Vyskupas visur priedavo palaiminimą žmonėms, jų atneštas gėrybes, visada nuskubėdavo pakelėse pasveikinti kad ir iš toliau į eiseną žvelgiančius neigaliuosius, pasirėmusius lazdomis ar sėdintius invalidų vežime-

Tai buvo tikra dvasios atgaiva visiems: ir keliaujančiams, ir palydintiems.

liuose. Žmonės braukė ašaras, dėkojo vyskupui, mes dėkojome žmonėms už vaišingumą, jie linkėjo mums išvermės žygyje. Tai buvo tikra dvasios atgaiva visiems: ir keliaujančiams, ir palydintiems.

Sekmadienio rytą atsikėlėme anksti ir iškeliauvome labai graži miško keliuku link Tytuvėnų. Rytą saulė, švelnus tykus oras, rūkas teikė mums džiugią nuotaiką.

Vysk. Eugenijaus Bartulio vedimi mes 330-ties žygio dalyvių kolona sekmadienį prieš pietus pasiekėme didingą Marijos šventovę Šiluvą, kur mus pasitiko Kauno arkivyskupas Sigitas Tamkevičius.

Šioje eisenoje dalyvavome ir mes Gargždų ateitininkai bei keletas kartu su mumis atvažiuosiu skautų iš Endriejavo parapijos.

me išlaikyti pagrindinius ateitininkų veiklos principus, bet tuo pačiu norime ieškoti naujų, efektyvesnių mūsų ideologijos įgyvendinimo kelių šiuolaikiniam pasaulyje. Todėl XIV Ateitininkų federacijos kongresas, kaip vyriausias AF reikalų sprendėjas (...) mano, jog, norint išsaugoti ir skleisti nesenantįs bei universalias ateitininkų idėjas šiuolaikiniam pasaulyje, yra reikalingos naujos, efektyvesnės ir šiuolaikiškesnės veiklos formos; įpareigoja AF tarybą ir valdybą palaikyti ir skatinti Ateitininkų organizacijos atsinaujinimo procesą, kad būtų suformuluotos, diskusiju metu apsvaistytos AF strateginės veiklos gairės bei veiklos būdai, o jų galutinę redakciją pateiktą XV AF kongresui tvirtinti.

NUTARTA: Daugumos priitarimu rezoliucija „Dėl lytinio švietimo programos“ atidedama, įpareigojant AF tarybą ir AF valdybą artimiausiu metu paruošti rezoliuciją ir pristatyti ją Lietuvos visuomenei.



Sugrįžę į

namus, susirinkę žygio dalyviai ateitininkai pasakojo savo išpučius nebuvo žygyje, svarstė, kaip reikėtų patogiau apsiauti, pasirosti ir jau teiravosi, ar kita meta bus šitoks piligriminis jaunimo žygis. Dvi mažesnės ateitininkės prisiminė, kad kartu žygiavę kareivėliai jų paklausė ar nepavargę, ir užsodinė ant pečių jas panešėjo. Tuo jos liko labai patenkintos ir gyre, kad visi kareivėliai buvo labai geri, draugiški ir mandagūs.

Gargždų šv. Arkangelo Mykolo ateitininkų kuopos žygio dalyviai meldžia Dievą palaimos Šiaulių vyskupui Eugenijui Bartuliui ir dėkoja už pakilią, maldingą žygio nuotaiką.

Kazimiera Šipienė
Gargždų ateitininkų kuopos globėja

GAILĖ SABALIAUSKAS, M.D.
KARDIOLOGE — ŠIRDIES LIGOS
Midwest Heart Specialists
3825 Highland Ave., Tower 2, Suite 400
Downers Grove, IL 60515
630-719-4799
Priklauso Good Samaritan, Central DuPage, Edward ir Elmhurst ligoninėms.

EDMUNDAS VIZINAS, M.D., S.C.
VIDAUS LIGŲ GYDYTOJAS
Kalbame lietuviškai
6918 W. Archer Ave., Ste. 5 ir 6
Chicago, IL 60638
Tel. 773-229-9965
Valandos pagal susitarimą

Dr. RAMUNĖ MACIAUSKAS
Dantų gydytoja
9356 S. Roberts Road
Hickory Hills
Tel. 708-598-2131
Valandos pagal susitarimą

Dr. DALIA JODWALIS
Dantų gydytoja
15543 W. 127th Str.
Suite 101, Lemont, IL
Tel. 630-243-1010
Valandos susitarus

ARAS ŽLIOBA, M.D.
AKIŲ LIGOS — CHIRURGIJA
219 N. Hammes Avenue
Joliet, IL 60435
Tel. 815-741-3220

SURENDER LAL, M.D.
Specialybė: vidaus ligos
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Tel. 773-434-2123
Valandos pagal susitarimą

Dr. PETRAS V. KISIELIUS
Inkstų, pūslės, prostatos
gydymas bei chirurgija
Center for Health,
1200 S. York, Elmhurst, IL 60126
630-941-2609

TERESĖ KAZLAUSKAS, M.D.
VIJA BUBLYS, M.D.
Vaikų gydytojos
900 Ravinia Pl., Orland Park, IL
Tel. 708-349-0887
Priklauso Palos ir Christ ligoninėms.

VIDAS J. NEMICKAS, M.D.
KARDIOLOGAS — ŠIRDIES LIGOS
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Kab. tel. 773-471-3300

DRAUGAS

(USPS-161000)

THE LITHUANIAN WORLD WIDE DAILY

Published daily except Sundays and Mondays, legal Holidays, the Tuesdays following Monday observance of legal Holidays as well as Dec. 26th and Jan. 2nd by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices. Subscription Rates: \$100.00. Foreign countries \$115. Postmaster: Send address changes to Draugas - 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5589.

Mazindami pašto išlaidas, pakvitavimų už prenumeratą nesiunčiame. Prie pavardės ir adreso, siųsdami laikraštį pažymime, iki kada prenumerata galioja.

Draugo prenumerata yra mokama iš anksto.			
	Metams	1/2 metų	3 mėn.
JAV	\$100.00	\$60.00	\$38.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$115.00	\$65.00	\$45.00
Tik šeštadienio laida:			
JAV	\$60.00	\$45.00	\$33.00
Kanadoje ir kitur (U.S.)	\$65.00	\$50.00	\$38.00
Užsakant į Lietuvą:			
Oro paštu	\$500.00	\$250.00	
Reguliariu paštu	\$100.00	\$55.00	
Tik šeštadienio laida oro paštu	\$160.00	\$85.00	
Tik šeštadienio laida reguliariu paštu	\$55.00		

Vyriausios redaktore – Danutė Bindokienė
Administratorius – Valentinas Krumpis
Moderatorius – kun. Viktoras Rimšelis

- Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.
 - Redakcija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:00, šeštadieniais nedirba.
 - Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos atsiunčiamos, gavus prašymą, ką nors skelbti.
 - Redakcija straipsnius taiso savo nuožiūra. Nenaudotų straipsnių nesaugo. Siunčiant prašome pasilikti kopiją.
- El-paštas: administracija@draugas.org
redakcija@draugas.org
rasine@draugas.org
skelbimai@draugas.org

MARIUS KATILIUS, M.D.
CHIRURGAS

Trūkio, tulžies pūslės, krūtys, žarnyno, endokrinologinė ir laparoskopinė chirurgija.
300 Barney Dr., Suite A
Joliet, IL 60435
Tel. 815-744-0330;
lietuviškai 815-744-8230
www.centerforurgandigestivehealth.com

Dr. VILIJUS MIKAITIS
Šeimos daktaras ir chirurgas
Family medical center

10811 W. 143 St. Orland Park, IL 60467
Priklauso Palos Community Hospital
Silver Cross Hospital
Valandos pagal susitarimą
Tel. 708-460-2500

Dr. LINA POSKUS
Dantų gydytoja
4635 W. 63 St., Chicago
Tel. 773-735-7730
10 S. 640 S. Kingery Hwy, Willowbrook
Tel. 630-323-5050

DR. TOMAS ZUBINAS
DANTŲ GYDYTOJAS

4560 W. 103rd. St.,
Oak Lawn, IL 60453
Tel. 708-423-5155.

LINAS SIDRYS, M.D.
Akių ligos / Chirurgija
9830 S. Ridgeland Ave.
Chicago Ridge, IL 60415
Tel. 708-636-6622
4149 W. 63rd. St.
Tel. 773-735-7709

Cardiac Diagnosis, LTD.
6417 W. 87 St.
Oak Lawn, IL 60453
Tel. 708-233-5630

RIMGAUDAS NEMICKAS, M.D.
S. PRASAD TUMMALA, M.D.

Širdies ir kraujagyslių ligos
Valandos pagal susitarimą

Dr. VILJA KERELYTĖ
Amber Health Center
Stuburo, sąnarių ir raumenų gydymas, chiropraktika, manualinė terapija, akupunktūra.
7271 S. Harlem, Bridgeview, IL 60455.
Tel. 708-594-0400.
Kalbame lietuviškai. Valandos susitarus.

Dr. ALGIRDAS KAVALIŪNAS
VIDAUS LIGOS
Priimami MEDICARE pacientai
5540 S. Pulaski Road,
Tel. 773-585-2802
Valandos pagal susitarimą kasdien, išskyrus sekmadienį

GEDAS M. GRINIS, MD
Inkstų, pūslės ir prostatos
gydymas bei chirurgija
Aurora Medical Center
10400 75 St., Kenosha, WI
53142
(262) 948-6990

RAMONA C. MARSH, MD SC
Obstetrics & Gynecology
3825 Highland Avenue Suite 4A
Downers Grove, IL 60515
630-852-9400
Valandos pagal susitarimą

DR. K. JUCAS
Odos ligų specialistas gydo odos
auglius, žaizdas ir išsiplėtusias kojų
venas. Kosmetinė chirurgija.
3335 W. 111 St, Chicago, IL 60655
773-233-0744 arba 773-489-4441

DR. JOVITA KERELIS
DANTŲ GYDYTOJA
9525 S. 79th Ave., Hickory Hills, IL
Tel. (708) 598-8101
Valandos pagal susitarimą

Dr. DALIA E. CEPULĖ, D.D.S.
Dantų gydytoja
10745 Winterset Dr.
Orland Park, IL 60467
708-873-9074
Valandos pagal susitarimą

Dr. AUSRINĖ SCHNEIDER
DANTŲ GYDYTOJA
Kalbame lietuviškai
10 S. 640 Kingery Highway
Willowbrook, IL 60527
Tel. 630-323-2245
Valandos pagal susitarimą

Dr. E. DECKYS
Gydytoja ir chirurgė
Nervų ir emocinės ligos
Kab. 773-735-4477
6449 S. Pulaski Road
Valandos pagal susitarimą

Dr. DANA M. SALIKLIS
Dantų gydytoja
38 Oak Creek Plaza
Mundelein, IL 60060
Tel. 847-949-7300
Valandos pagal susitarimą



Pereita savaitgalį Danavoje įvyko Studentų ateitininkų rudens suvažiavimas. Čia prie lauro sildosi Rita Bradinaitė, Sigita Newson, Saulė Tamoliūnaitė, Lina Sirgėdaitė ir Laura Ruksenaitė

Nuotrauka Rimos Kuprytės

VADŲ KELIONĖS Į MASKVĄ

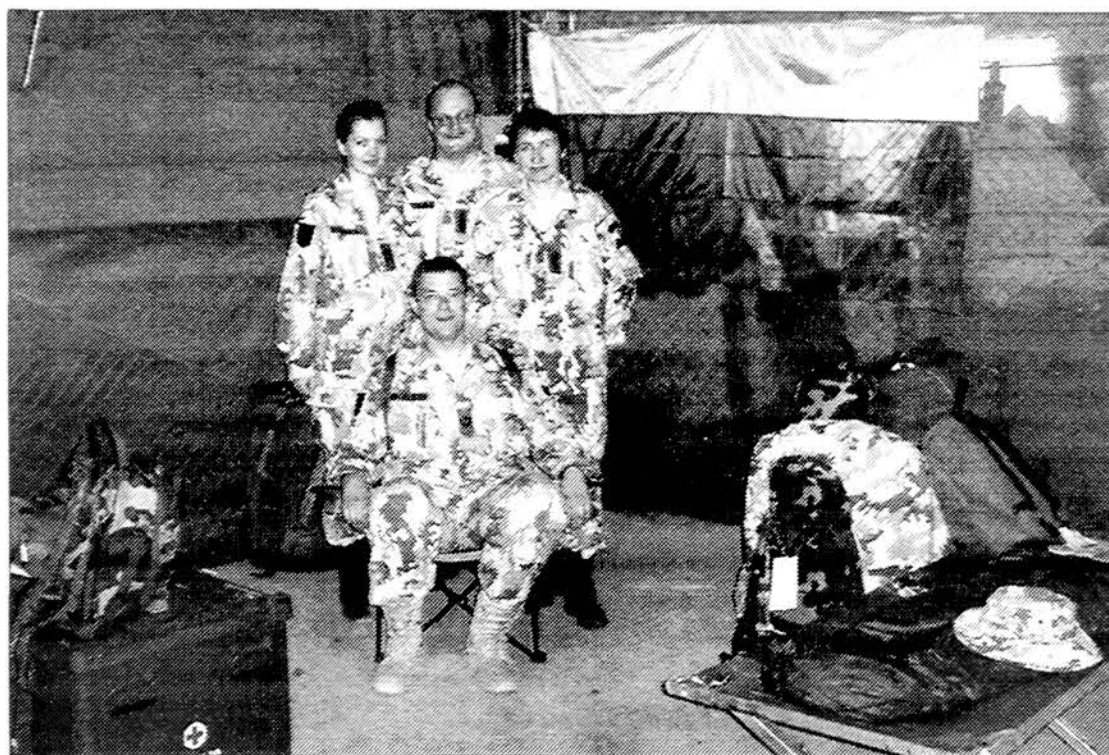
Jos visada sukelia vėjus. Ne vienodai stiprius, bet pakankamus supriešinti visuomenę. Ir tada kyla klausimas: ar jų reikia? Keliaujantieji vadovai jas teisingai, tačiau visuomenė vertina neigiamai. O opozicija beveik kiekvieną smerkia. Nors ramiau praėjo prieš porą metų prezidento Valdo Adamkaus viešnagė Maskvoje ir susitikimas su Rusijos vadovu Vladimir Putin, tačiau naudos joje irgi niekas neižiūrėjo. Bet dabartinė premjero Algirdo Brazauskos dviejų dienų viešnagė Maskvoje jau ir didelį triukšmą sukelė, į kuri įsisuko ir pats Adamkus. Aštrai papasakojęs į Brazauską, gavo ir atgal „LUKoil“ uzmacijos su spūdi Lietuvos politikos“, — reže antraštę „Lietuvos rytas“, visada panašiomis staigmenomis megstantis vaizinti skaitytojus. O „ryto“ vedamasis Brazauską jau stipriai kritikavo. Gal ir pagrįstai, tik kazin ar už jo vieno nuodėmės?

Šio didžiausio Lietuvos dienraščio kritika dar kartą atkreipė visuomenės dėmesį į šiuo laiku labai jautrų Lietuvos-Rusijos santykių klausimą, kurio Kremliaus vadovai atrodo visiškai nepripažįsta ir nenori apie jį net kalbėti, jeigu jiems pabrūkiamas priešplaukas. O šis jautrus reikalas yra „D6“ pavadinimas „LUKoil“ bendrovės, kurios pusė priklauso Kremlui, Baltijos jūroje, 22 km nuo nerijos kranto, baigiama statyti naftos siurbkla, kuri pradės veikti maždaug už pusmečio, ir netrukus jūros vėjai iš jos išsiliejęs taršalus atpūsti iki nerijos smėlėto pušyno. Kalbėti apie saugų grėžinių veikimą, tai nesiskaityti su realybe, sakė žurnalistams, Amerikoje šia

patirtį įgijęs, Valdas Adamkus, ir dėl to niekas su juo nesiginčys. „Šio naftos telkinio statyba nepriimtina. Mes turime aiškiai pasakyti, kad tas sprendimas yra nepriimtinas“, — teigė Adamkus, priekaištaudamas Brazauskui už per susitikimą Maskvoje su Rusijos ministru pirmininku Michail Kasjanov pasiūlytą pasirašyti kažkokį susitarimą, įteisinantį neva saugų „D6“ telkinio veikimą.

„Juokingai atrodytų, jei reikalaujume nurašyti 150 milijonų dol. kainavusią naftos gavybos įrangą. Šis projektas jau vykdomas šešerius metus, kodėl Valdas Adamkus, būdamas prezidentu ir aplinkosaugos ekspertu, šiuo klausimu nesiėmė priemonių“, — į priekaištą atsakė Lietuvos ministras pirmininkas Brazauskas. „Aš su tuo nesutinku, kad apie tai nebuvo kalbama. Tas klausimas buvo iškeltas diplomatinėje lygtyje. Aš pats esu apie tai kalbėjęs su Kaliningrado srities gubernatorium“, — teisinasi Adamkus. Seimo pirmininkas Artūras Paulauskas laukia UNESCO ir Europos Sąjungos ekspertų nuomonės. „Tik abiejų pusių išvadas apie ekologines grėsmes turėdami, galėsime priimti sprendimą“, — teigia trečias, į sukūrį įsijungęs, politikas. Prezidentas Rolandas Paksas tokių pat išvadų, pažadėtų UNESCO generalinio sekretoriaus Koichir Matsuurai, laukia nuo gegužės mėnesio. „O LUKoil ramiai gręžia toliau“, — suminėjęs šiuos Lietuvos vadovų ginčus bei pasiteisinimus, šaipos „Lietuvos rytas“.

Taigi gręžia, ir ar gali būti rimtas pasiteisinimas Adamkaus „diplomatinio lygio kalba



Lietuvos karo medikai Irake.

su Kaliningrado srities gubernatorium? Kodėl jis to klausimo nekele paciamė aukščiausiam diplomatiniam lygtyje Maskvoje per pokalbį su Rusijos prezidentu Putin? Apie tokį Adamkaus ketinimą patyręs, Putin gal nebūtų jo priėmęs, bet jeigu tokių klausimų negalima kelti, kodėl tada į Maskvos duris belstis? Turėtų padėti ir proga šiam klausimui kelti praleidus tytomis, vargu ar buvusiam valstybės vadovui tinka kaltinti savo pasekėjus? Nelabai daug padės ir Brazauskos gailėstis „LUKoil“ siurbklos įrangai išleistų 150 milijonų dolerių. Kuo čia deta Lietuva? Čia rusų pinigai, panaudoti Lietuvai žalą daryti. Ir nieko nebėrėškia jo kaltinimai Adamkui. Taip pat ir Seimo nario socialdemokrato Gedimino Kirkišo tam pačiam Adamkui bei konservatoriams, kurių valdymo laikotarpiu grėžinys buvo pradėtas, o jie tylėjo ir nieko nedarė. Sutinku, čia jų jau nebe klaida, bet didelis aplaidumas, arba, dar tiksliau, nežinojimas, o dėl to ir baimė, ką nors daryti. Tačiau, gerbiame, Lietuvos vadovai, — Prezidentūra, Vyriausybė ir visi seimūnai, — ir buvęs prezidentas, nustokite vieni kitus pirštais badyti, bet visi kartu ieškokite išeities. Adamkus teisis, teigdamas, iš tikrųjų — tik pakartodamas daugelį jau keleri metai skelbtus reikalavimus LUKoil naftos siurbklos statybą Baltijos jūroje sustabdyti. Žinoma, vien tik Lietuvos reikalavimų Maskva nepaisys, tai dar visiškai neseniai patvirtino ir „LUKoil“ atstovas Vilniuje Paleičikas, todėl mūsų vadovai šia byla turi perkelti į tarptautinius foru-

mus — politinius, teisinius, ekologinius ir visus galimus kitus, ir nelaukti, kol kuris nors biurokratas į kurį nors klausimą atsakys. Tam tikslui gal tiktų ir specialią komisiją sudaryti, jai vadovauti gal ir šiuo klausimu iš naujo užsidedusį Valdą Adamkų pakviesti ir taip sudaryti galimybę jam klaidą atitaisyti? Ir taip daryti, visiškai nekreipiant dėmesio, nei ką Maskva sako, nei ką ji žada, nes jau seniai galėjom įsitikinti, kiek tie jos žodžiai verti.

Lietuvos ministras pirmininkas sakosi ir daugiau gero Lietuvai Maskvoje padaręs. Tai irgi tiesa. Vertingas ir prisiminimas jo paties veiklos Lietuvos laisvėjimo laikotarpiu: Lietuvos komunistų partijos atskyrimo nuo Rusijos, aštuoniolikos kelių į Maskvą ir jo atsisakymą paklusti Kremlui bei jo tuoliausiam vadovui Michail Gorbaciov ir sustabdyti kelią į Lietuvos nepriklausomybę. Drąsi tada buvo jo laikysena, galėjusi ir Sibiro baigtis. Nepeiktinas ir pabėgimas su buvusiais pažįstamais, supažindinant juos su savo rusų kalba išleista knyga apie prezidentavimo laikus. Pagirtinas užsiiminimas ir apie rimtesnius dalykus, apie Maskvos bankuose dingusių lietuvių pinigų grąžinimą, tik, deja, išgirstas tas pats, jau kelis kartus girdėtas, bet net nepradėtas vykdyti, pažadas. Tačiau, galia, nieko apie okupacijos žalą ir labai taupiai paskaituotų jos, vos 20 milijardų siekiančių nuostolių apmokėjimą. Ar anuo laiku, net Sibiro nepabijojęs, Algirdas Brazauskas dabar pabūgo iškelti visiškai nepavojingo, bet pagrįstai tikroviško klausimo? Čia kon-

servatoriai pasirodė jau žymiai drąsesni, tos skolos paprašyti jiems nereikėjo trenktis į Maskvą ir maldauti pasimatymų Kremluje. O kai Lietuva šventė deimantinę valstybės sukaktį ir prezidentas Paksas į iškilmes kvietė artimą kaimyną prezidentą Putin, Rusijai atstovauti atvyko tik Maskvos meras. Tai ne itin išskirtina pagarba Putin vadinamo artimojo užsienio atstovei.

Premjeras Brazauskas, nušėbines šeimininkus Lietuvos ekonomikos dvigubai spartesniu augimu negu Rusijos, jos verslininkus kvietė investuoti į Lietuvos verslus. Nejaugi jų dar nepakanka, apirtojam konservatoriai? Ir šia politiką Lietuva irgi turėtų iš naujo permąstyti. „Mazeikių naftos“ savininkė „Jukos“ — bedoje, apie jos vadovus sukinejasi saugumas, prezidentas Michail Chodorovski nuo jo net Amerikoje slėpėsi, viceprezidentas Michail Brudno staiga atskrido į Lietuvą ir sakosi noris čia apsigyventi. „Kai išėjau į pensiją... man labai patinka Molėtai“, — sakė, bet ta pensija gali prasidėti ir nuo 44 metų. Paskiausiai laiku jis Rusijos upytę patvingia. O gero tėvas Stanislovas gali būti netoli tikroves, „Mazeikių naftos“ vietovėje matydami tik metalo laužą, kurį reikia „ištepti antikoroziniais tepalais“. Tą savo regėjimą jis aiškino, laimindamas Lietuvos rusų milijonieriaus Viktoro Uspaskich praėjusį savaitgalį įsteigta nauja Darbo partija, ir nenustėdė, kad Lietuvoje atsiradę Rusijos bėgliai, Chodorovski ir Brudno, padės jam tiesti kelią į prezidentus. Ar ne tokia gali būti tu kelių į Maskvą baigtis?

entuziazmo, pakartojo kelis sykų griausmingai: — Urrraaa! Urrraaa!

Vieni mąjo kepurėmis, kiti plojo delais, dar kiti garsiai nepadoriai juokavo. Moterys į sveikinimus atsakė šypsniomis, mosavo rankomis, kai kurios siuntė oru bučinus.

Pirmiausia jas nuvedė į pirtį, o paskui į joms skirtą baraką sekėja, kuri per administracijos aplaidumą dar nebuvo sutvarkyta. Moterys, pykdamos ir priekaištaudamos dėl netvarkos, stovėjo prieangėje.

Pupytės, eikite laikinai pas mus! — kvietė blatinieji. — Pilioti viršininkai, nereikia joms atskiros sekijos! — Išsivedžiosime po vieną! — Išigant kaip buliai, darbo nedirbdami, niekšai! — rėstavo prižiūrėtojas.

Niekšai ne mes! Mes be raudonų antpečių! — Mergytės, kol jūs čia vargstate? Ei, kur gražesnė, eik pas mane! Pailsėsi! — Velnia pas tave pailsėsi! — atkirto arčiau sėdinti

Danutė Bindokienė

Apsauga, kuri neapsaugo

Žmonijos istorijoje daug pavyzdžių, kai valstybės, miestai, pilys, net paskiros gyvenvietės ieškojo apsaugos nuo priešų už aukštų gynybinių sienų. Viduramžiais ištisi miestai, ne vien Europoje, bet ir kituose pasaulio žemynuose, buvo aptverti nepereinamomis, arba bent gyventojai taip tikėjo, mūro, medžio, akmenų sienomis, o jų vartai saugomi ginkluotų sargybinių.

Vilnius šiemet paminė 500 metų sukaktį nuo miestą juosiusios sienos pastatymo. Šiandien nedaug jos žymių išlieka, bet tebestovi vieni vartų dalis, tapusi Lietuvos šventove: tai Aušros Vartai su stebuklinguoju Dievo Motinos paveikslu.

Ir Senajame Testamente yra minimos ne tik Jeruzalės, bet ir kitų miestų sienos. Tiek tos sienos, tiek jų vartai turėjo svarbų vaidmenį kasdieniame žydų gyvenime.

Bene pati seniausia žinoma — ir palyginti dar neblogai išlikusi — siena, saugojusi nuo priešų milžinišką valstybę, yra Kinijoje. Statyta apie porą šimtų metų prieš Kristaus gimimą, siena tęsėsi netoli 2,000 mylių. Jos aukštis vidutiniškai siekė 22 pėdas (nors vietomis iškilė iki 50 pėdų), o plotis — apie 20 pėdų. Net ir po daugiau kaip dviejų tūkstančių metų, turistai, aplankę šią sieną, stebisi senųjų Kinijos gyventojų darbštumu ir sumanumu įgyvendinti tokį milžinišką projektą.

Saugumo sienos neišnyko ir moderniojo pasaulyje, nors jos ne visuomet buvo statomos sulaukyti besiveržiantį priešą. Pavyzdžiui, Berlyno siena, kuri Vakarų Vokietijai buvo atitverta nuo komunistinės Rytų Vokietijos, pastatyta, kad „raudonojo rojaus“ gyventojai iš jos nepaspruktų į vakarus. Tačiau, kaip ir visos kitos, ji savo paskirties neatliko: laisvės trokštantys žmonės atradavo „plyšių“ ir sugebėdavo pro juos prasiskverbti į laisvę. Beje, ne visos užtvartos buvo statomos iš konkrečios medžiagos, bet tokios, kaip „geležinė uždanga“, buvo ne mažiau veiksmingos, kol ir joms atėjo galas.

Nesulaikė priešų ir miestų ar valstybių (net Kinijos) gynybinės sienos, ilgainiui virtusios tik gyvulių krūvomis. Tačiau žmonės nesiliovė jų statyti. Šiandien Amerikoje tokių sienų — ar užtvartų — jau nemažai. Jos pastatytos prieš

svarbiąsias valstybines įstaigas, aukštuosius dango-raizius, kai kuriuos paminklus ir kitus svarbius pastatus. Tai 2001 m. rugsejo 11-osios teroristų išpuolio New Yorke bei Washington, DC, pasekmė. Nors tie statiniai varžo judėjimą ir nėra estetiškai patrauklūs, bet žmonės už jų jaučiasi saugiau, tad toleruoja nepatogumus.

Pati naujausia siena tarp dviejų valstybių yra šiuo metu statoma Izraelyje, kad atskirtų palestiniečių teritoriją ir sulaukytų savizudžių, kurių puolimai darosi vis dažnesni ir pavojingesni. Tai, atrodo, palankus mėginimas apsaugoti Izraelio gyventojus nuo palestiniečių keršto. Tačiau ši užtvarta susilaukė nemažai kritikos iš tarptautinės bendruomenės, o šios savaitės antradienį Jungtinių Tautų generalinė asamblėja priėmė rezoliuciją, reikalaujančią, kad Izraelis išardytų kai kurias užtvartas dalis ir sustabdytų tolimesnę statybą.

JT iš esmės neprieštarauja užtvartai, bet nori apsaugoti vietoves, kur ji statoma. Dalis apsauginės sienos iškisha toli į palestiniečių teritoriją ir atitverta gyventojus nuo mokyklų, ligoninių, įvairių paslaugų įstaigų, net jų pačių laukų, nes daugumas verčiasi žemdirbyste ir gyvulininkyste. Izraelio žmogaus teisių gynėjai tvirtina, kad užtvarta jau sudarė didelių nepatogumų daugia kaip 210,000 palestiniečių.

Už rezoliuciją balsavo 144 valstybės, 12 susilaikė, o 4 balsavo prieš. Kaip ir buvo galima tikėtis, prieš pasisakė JAV, bet su ja drauge — Marshall salos, Mikronezija ir pats Izraelis. Beje, rezoliucija taip pat pasmerkia palestiniečių savizudžių, kurių sprogmenys pastaroju metu nukreipti ir į amerikiečių personalą, Gaza juostoje atliekantį humanitarinį darbą.

Izraelis į JT daugumos nutarimą nutarė nekreipti dėmesio, bet dar pagreitino apsauginės sienos statybą, nepaisant, kad buldozeriai ne kartą jau išdraskė svarbius archeologinius drausinius.

Kai pasaulyje vyksta debatai dėl apsaugos sienų, ir mums, lietuviams, verta susimastyti, kad neapsistvertume vieni nuo kitų matomomis ar nematomomis sienomis. Viena — jos niekuomet nėra veiksmingos; antra — galime pasilikti labai vieni...



Darys savo auką? Po Mišų Palaimintojo Jurgio Matulionio misijoje Lemontė aukas BALFui renka Regina Sabaliūnienė (kairėje) ir Vale Klėnienė. Indrės Tijonėlienės nuotr.

KAS APVERKS JŲ DALIĄ...

Sibiro tremties atminimui

Nr. 33

VINCAS ADOMĖNAS

Čia operas, išsitraukė iš kišenės sidabrinį portisgarą, kurio dangtelyje sportininkas bėga į finišą, ir pasiūlė Fiodorui. Tasai, aiškiai nenoromis, paėmė popirosą: neimti buvo nepatogu, užgausi, o imti — nemalonu, nes širdyje nuoširdžiai nekentė čekistų.

— Tas jūsų Paša, — kalbėjo toliau operas, — kažkoks... Velniai jį žino — keistas. Kartais man atrodo, kad jam truputį trūksta, — ir jis pastukusio pirštu sau į kaklą.

Tatai pralinksmino Fiodorą, ir jis nuoširdžiai nusijuokė.

— O gal ir ne visai mažai... — pridūrė pagalvojęs operas. — Sakyk, ką jis ten sumanė? Jis kažką ruošiasi daryti?

— Nesuprantu jūsų, viršininke, — kietai atsakė Fiodoras.

Operas atidžiai pasižiūrėjo

ir jį ir pakartojo:

— Ar jis nieko nesiruošia daryti? — Aš su juo nedraugauju. — A... Taip, taip. Na, gerai. Tai tu, Fiodorai Petrovičau, vis dėlto pagalvok.

Černovas nieko neatsakė, atsikėlė nuo kėdės, apsisuko ir išėjo.

„Koks niekšas! Ne tokį sutikau! — galvojo grįždamas. — Imanytu, už liežuvio ištrauktu.“ Čia blykstelėjo nauja mintis, nustebindama jį savo nepaprastumu. Jis net stabtelėjo ir pagalvojo: „O kodėl ne? Juk galima ir sutikti“. Mintys vijo viena kita. Juk čia neilgam, tik iki pabėgimo. Tada lengviau būtų organizuoti žygį. Operas jo neitarnetų. Paša lyg skydas dengtu jį nuo kumo. Jau ir dabar itarinėja ne ji, Černova, bet Paša, o tai žygiui tik į naudą. Kodėl

gi savo padėjėju nepadarius opero? Gal ir pradėti šį pavojingą, bet įdomų žaidimą? O jei pavyktų — su operu būtų už viską atsisteista. Cha...

Kraujas užkaito. Kiek nervinės įtampos, kiek galvosukų, kiek azarto, kiek malonumo tai žada! Štai kur žaidimas, jo vertas! Pavojingas, bet svaiginantis.

Šitokių minčių apsestas Fiodoras grįžo į baraką, atsikėlė ir ilgai svarstė įvairius plano variantus.

Sausio pradžioje į musų skyrių atvyko pirmasis moterų etapas. Tai buvo išimtinai kriminalines nusikaltėles: vagiles, prostitutės, įsilaužėjų ir plėšikų drauguzės, spekuliantės ir kitokios. Čia tai sensacija! Tarp politinių kito gyvos kalbos ir juokai, visos kriminalinių gyvenimas apvirto aukštyn kojom.

Vos zinia pasklido po barakus, kilo didžiausias sambrūzdis: vieni šoko blizginti batų, kiti, užsidarę barako džiovykloje, skutosi barzdas,

treti, išsitraukė veidrodėlius ar jų šukes, rūpestingai tyrinėjo savo veidą, derino prie jo šypseną, apžiūrėjo dantis... visa ta ruošė reikėjo atlikti paskubomis, nes tos trisdešimt dvi moterys jau laukė už vartų. Vos bus atlikti etapo pirmumo formalumai, jas įleis į zoną.

Po pusvalandžio vienoje vartų pusėje, iš lauko, stovėjo moterys, o kitoje, iš vidaus, būrys išsičiustijusių kriminalinių kalinių. Vieni jų, viršėnėji, vaikštinėjo keliu po du — šnekučiuodamiesi — arba po vieną — atskirai. Kiti, — o tokių buvo apšiai, — stovėjo abiejose kelio pusėse ir nekantriai laukė. Buvo daug šnekų, šūkavimo, nepadorių juokų.

Pagaliau! Prižiūrėtojai atidare vartus ir įleido kalines. Jos buvo sulysusios, išbadėjusios, pageltusiais veidais, pasiūsausios, keliuose susivelusios, senais lageriniais drabužiais, su mažais maišeliais ant nugaros ir rankose.

— Urrraaa! — sušuko keletas balsų, ir visi, pagauti

moterėlė, nužvelgusi blatnojo sprandą.

— Irgi peršasi! — netylėjo ir kita. — Kai dalintis, tai jūs visi greitai, o pamaitinti ne vienas negalvojate!

— Oi tu, rožele! Pas mus nebadausi!

Apjauė mergina pasitaisę plaukus, susikimšo išlindusias sruogas ir padarė meilią grimasą.

— Kuo jūs mus maitinsite! — Sausiniais ir bandutėmis!

— O duonos ar neturite?

— Ištekės visos! Pas mus blatnųjų daug — išmaitins! — Iš pradžių nelengva bus! Kiekvienai teks ne mažiau kaip po penkis!

— Apsiprasit! Apsiprasit! Taip šmaikštavo vagys, lenktyniaudami švaiste šlykščiausius samojus. Moterys ne kiek nerado, atsakydavo jiems dar stipriau.

Su šiuo etapu vagims prasidejo naujas, daug žadantis, linksmesnis gyvenimas, o politiniams tai pranašavo naują

naštą. Moterys vis tiek maitinsis drauge su vagimis iš bendro zekų davinio. Socialai ir skaniai joms penėti prireiks ir taip jau labai liesų paviršelių. Tai bus vien nauja parazitų rūšis.

Atamanui ši zinia buvo lyg saulės patekėjimas vidurnaktį. Apie tai jis ne svajoti nesvajavo.

Begti iš lagerio — jam visai svetima mintis, tik tiek įdomi, kiek garsino jo vardą tarp blatnųjų, kele jo prestižą ir leido tureti geresnes sąlygas. Apie pabėgimą jis ir negalvojo, stengėsi kuo rečiau tai prisiminti, nors su blatnaisiais apie tai ir sušnekavo. Šito reikėjo jo šlovei. Bet begti... Tam reikia daug pastangų: pasiruošti, galvoti, svarstyti... Ne, tai netiko nei jo būdui, nei galvai. Ypač blogai, kad begančiuosius visada persekioja, gali tekti kautis, žuti... Jis ne toks kvailas, kad kištų galvą į pavojų! Kam to reikia? Antra karta negyvensi.

Bus daugiau

NEBIJAU SUNKUMŲ IR KRITIKOS

Vilniaus meras Artūras Zuokas plačiai žinomas ir už Lietuvos ribų. Savo visuomeninėje veikloje ir meile Lietuvos sostinei yra užsitarnavęs pagarbos. Jį pažįsta ir Amerikos lietuviai. Balzeko Lietuvos kultūros muziejus šiemet Artūrą Zuoką išrinko „Metų žmogumi“. Žymens įteikimo iškilmes ruošiamos spalio 26 d. Peninsula viešbučio pokylių saleje, Čikagoje. Mūsų bendradarbi Stasė E. Semėnienė pateikė Vilniaus merui keletą klausimų, į kuriuos jis maloniai sutiko atsakyti.

— Lietuviškoji išeivija džiaugiasi Jūsų išrinkimu Vilniaus meru antrai kadencijai ir siūnčia nuosirdžiausius linkėjimus. Malonėkite prisistatyti „Draugo“ dienraščio skaitytojams.

— Vilniaus universitete baigiau žurnalistikos studijas, tad pirmiausia pasukau ta linkme. Dirbau reporteriu dienraštyje „Respublika“ ir Vilniaus universiteto laikraštyje „Universitas Vilnensis“. Dviejus metus buvau nepriklausomas „Independent Television News Ltd“ karo korespondentas Irake, Irane, Azerbaidžane, Gruzijoje ir Osetijoje. Ir, nepaisant visų mano išbandytų profesijų ar užsiėmimų, širdyje esu tikras žurnalistas. Mėgstu ekstremalias situacijas, riziką, kaitą.

Posūkį į aktyvią politinę veiklą vertinu kaip savaimę suprantamą dalyką. Visada buvau arti jos, stengiausi nuolat sukelti svarbiausių įvykių sukūryje. Dar būdamas verslininku, nuolat aktyviai domėjausi politikos realijomis, man rūpėjo, kad gyvenimas Lietuvoje būtų kitoks — geresnis, visomis prasmėmis saugesnis. Šiandieninės pareigos suvoki kaip puikią galimybę realizuoti savo ir savo bendraminčių ateities Vilniaus viziją. Del jos taip pat tenka neretai rizikuoti, taip pat ir savo, kaip politiko, populiarumu. Tačiau nebijau nepopuliarių sprendimų, jei esu įsitikinęs, kad jie bus naudingi visuomenei. Tačiau nesu avantiūristas. Niekada nesiėmiau veiksmų, neįsitikinęs sprendimų tikslingumu, neapsvarstęs pasekmių. Į kiekvieną problemą ar įvykį pirmiausia stengiuosi pažvelgti žmogaus, šeimininko akimis. Gal taip atsirado Vilniaus fenomenas — ypač svarbus ekonominis, kultūrinis, socialinis pakilimas. Tokius pat vadovavimo principus norėčiau pritaikyti ir visai Lietuvai.

— Užsienio lietuviai didžiuojasi, kad Jūs buvotė išrinktas į tarptautiniame pasaulyje pasižymėjusio žmogaus dešimtuką. Kaip tą žinią priėmėte ir šį išrinkimą vertinate?

— Tai vienas svarbiausių mano darbo pripažinimų. Didžiuojuosi juo, tačiau žinau, kad tai apdovanojimas ir mano komandai. Esu dėkingas žmonėms, kartu su manimi dirbantiems ir siekiantiems užsibrėžto tikslo.

— Jūs dalyvavote vakarietių spaudos žurnalistų pirmame Irako kare. Kokios Jūsų pažūros ir ta kara, jo sprendimai bei pasekmės?

— Kaip žmogus, manau, kad karas visada yra blogis. Irake mačiau tikrą pragarą — daugybę kėnciančių žmonių, sugriautus miestus. Bet baisiausia buvo žiūrėti į sužeistuosius, žuvusius vaikus. Likę gyvi, kentė sunkias ligas ir badą, nebuvo vaistų, nebuvo netgi pieno, nes taikiniai buvo tapę ne tik kariniai, bet ir pramonės objektai.

Tačiau, kaip politikas, suprantu, kad kartais karas yra neišvengiamas.

— Jūs einate XXI a.



Vilniaus meras Artūras Zuokas.

Vakarų Europos kultūros bei pažangos pėdomis. Jūsų mestas sumanymas Vilniuje turėti tramvajų — puiki mintis, nors „stabdžiai“ pesimistai tam priešinasi. Ar atsisakysite savo svajonės?

— Vilnius sparčiai tampa tikru pasaulio didmiesčiu. Ir dėl to mes neišvengiamai susiduriame su problemomis, aktualiomis tokio statuso miestams. Viena jų — automobilių kamščiai. Žmonių pragyvenimo lygis sparčiai kyla, gyvenimo tempas greitėja. Per keletą metų automobilių skaičius mieste išaugs trigubai. Mums reikalinga transporto priemonė, kuri pateisintų bendruomenės poreikius — greitai, patogiai, ekonomiškai. Ekspertai rekomendavo mums tramvajų. Dabar specialistai rengia studiją, kurioje bus paskaičiuotas ekonominis projekto aspektas. Manau, kad šis projektas Vilniuje turi ateiti.

— Atstatėte žavingą senamiestį, pagražinote miestą centrą, ar manote ir toliau nusitęsusi didmiesčio atnaujinti?

— Lietuvos sostinė turi nuostabių senamiestį, įtrauktą į UNESCO Pasaulio paveldo sąrašą. Kasmet į jį investuojamos didelės tiek visuomeninės, tiek privacios lėšos. Tačiau ne mažiau svarbūs yra ir „miegamieji“ rajonai. Kitais metais rengiamas įgyvendinti programą „Atnaujinkime būstą, atnaujinkime miestą“. Juk labai svarbu, kad savo namuose vilniečiai jaustųsi saugiai, patogiai ir jaukiai.

— O kokie ateities planai, nauji uždaviniai ar gal problemos Jūsų laukia?

— Nebijau sunkumų, manau, kad nėra tokių problemų, kurių negalima įveikti. Galima sakyti, kad jos yra mano gyvenimo variklis — juo sunkiau, tuo įdomiau. O planų turime išties daug. Mūsų idėjos ambicingos, todėl tuos malonius jas įgyvendinti. Smagu, kad sumanymai, kuriuos dar neseniai skeptikai vertino kaip neįgyvendinamus, šiandien jau džiugina miesto žmones.

Turime aiškia miesto viziją iki 2020 metų. Ja vadovaudamiesi, siekiame, kad Vilnius taptų regiono centru, viena labiausiai klestinčių Europos sostinių. Matau ateities Vilnių — gražų, turtingą, klestinčią mokslo ir kultūros centrą, o jame —

laimingus žmones.

— „Drauge“ skaitėme, kad Jūsų žmona gavo žymenį už pasidarbavimą Vilniaus miestui. Įdomu, kurioje srityje p. Agnė pasireiškė?

— Žaviuosi savo žmona, jos neišsenkančia ir visus aplinkinius uždegančia energija. Pernai Agnei buvo įteiktas žurnalo „Stilius“ Metų moters apdovanojimas už labdarinę veiklą. Ji — kūrybinga ir veikli moteris ir jos dėka ne vienam žmogui, ne tik Vilniuje, bet ir Lietuvoje tapo lengviau. Paskutinis, itin didelės sėkmės susilaukęs projektas „Nedelsk“. Tai akcija, skirta krūtų vėžio prevencijai. Naujausias projektas, kurio emėsi Agnė — senatvinės demencijos kamuojausių ligonių globa. Mano žmona taip pat užsiima labdarine veikla, gelbstinčia architektūrinius paminklus — pernai jos surengto labdaros renginio metu surinkti pinigai buvo skirti restauruoti Pacų rūmų dekoratyviniams lipdiniais. Dabar tokius labdarinius renginius numatoma organizuoti kasmet.

— Madison — Vilnius „Sister Cities“ miestų susigiminiavimo organizacija buvo didžiai sužavėta Jūsų puikiu jų delegacijos priėmimu per Sostinės dienas 2001 m., o dabar laukia Jūsų malonaus apsilankymo Madison mieste. Kokia, Jūsų nuomone, nauda iš tų didmiesčių susigiminiavimo ir ar galima turėti vilties, kad, jei sąlygos leis, bent ančiais metais apsilankysite Madisone?

— Labai norėčiau aplankyti ir artimiausiu susipažinti su visomis lietuvių bendruomenėmis. Ne kartą įsitikinau, kokie tai šilti ir malonūs žmonės — jau teko susitikti su New York ir Las Vegas lietuviams. Jie man labai padėjo kelionių metu ir už tai esu nuosirdžiai dėkingas šiems puikiems žmonėms.

Kiti metai man ir mano komandai bus ypač įtempti — Lietuvoje vyks rinkimai į Seimą, kuriuose rengiuosi dalyvauti. Todėl kelionė planuota dar anksčiau. Tačiau tikiu, kad mes būtinai pasimatysime.

— Buvo planuota, kad Jūs dalyvautumėte dienraščio „Draugo“ 94 metų sukakties pokylyje spalio 19 d. Kadangi dėl susidėjusių aplinkybių negalėjote tuo metu atvykti, tikimės, kad Čikagos lietuviai netrukus turės progą su Jumis susitikti.

— Jūs suteikėte man garbės, pakviesdami į šį renginį. Apgailestauju, kad dėl įtemptos darbotvarkės JAV-se būsiu tik spalio pabaigoje, tad pokylyje dalyvauti negalėčiau. Tačiau su Čikagos lietuvių visuomene planuoju susitikti spalio 25-28 d. Nekantariai laukiu šio susitikimo. Tikiu, kad malonus ir šiltas tautiečių pasimatymas yra labai svarbus. Jie padeda išlaikyti per daugelį metų tarp abiejų Atlanto krantų nusi-driekusius lietuvių sąsais.

— Dėkojame už pasikalbėjimą ir tariaime: iki pasimatymo!

LIBERTAS KLIMKA

Daugeliui miesto žmonių geresniais atostogos — su meškere rankose. Ir šis potraukis ateina iš senovės. Kitados žvejyba mūsų nelabai dosnios gamtos krašte buvo svarbus pragyvenimo šaltinis. Bet žvejo sėkmė tokia permaininga... Tad ar verta stebėtis, kad būta įvairiausių burtų, tikėjimų, prietarų, skirtų pelnyt vandenų valdovo malonę. Kai kas iš to senosio paveldo išliko ir etninės kultūros aruoduose.

Štai, ruošiantis į ežerą ar marias plaukti, žvejo žmona po slenksčiu pasidėdavo tris pagalius, o jam išeinant, pametėdavo jais įkandini, — kad sėkmė lydėtų. Kol žvejis negrįš, pirkios nešluodavo. Ant- raip tinklai paliks kaip iššluoti. Žuklės dieną nieko neskolindavo kaimynams. Iki nuiės prie valtys, žvejis stengdavo nesutikti moters; kunigaigilgarbis buvo laikomas blogu žvejybos sėkmei ženklu. Žuklėje niekas nedrįsdavo dėvėti zuikinės kepurės ir kalboje zuikį minėti — žuvys pabėgsiančios kaip tas ilgauasis. Taip pat ir apie lokį užsiminti nedera, — tinklus kerples sudraskys. Jei pirmu metimu ištraukdavo tinkle varlę ar vėžį, visa žuklė būsianti perniek. Gal ir tą tinklą teks persiūti. Kuršių nerijos žvejai tinklą „pagydydavo“ taip: įpindavo jo akutesna Ser- mukšnio šakelių ir traukdavo per slenkstį, kuriam būdavo įkirstas kirvis. Tinklus megzdavo Mėnulio pilnatyje, o žiemą — gausiai sningant. Naują apsimikydavo šventintom žolelėmis arba koku puodkeliu skudurų, net skrudėlyno šapais, sąmanomis iš seno namo tarpusienio. Meškerykti, sakydavo, reikia pasidaryti iš perkūno trenktos medžio arba augančio šalia skrudėlyno. Išdrožta meškere vakare padėdavo po pirties slenkščiu, kad nuogaliai peržengtų, bėgdami į ežerą atsivėsinti, ir paimdavo ją tik po vidurnakčio. O pirmą pagautą žuvėlę paspaudydavo triskart — tolimesnei sėkmei.

Ką gi rašo istoriografiniai šaltiniai apie tolimų mūsų protėvių vandenų dievus bei dievybes, taip pat ritualus, skirtus jų pagerbimui? Jūros, marių stichijos ir audrų valdovų laikytas Bangpūtis; jis vadintas ir Vejoapačiu. Dievybės išvaizda aprašė XVII a. prūsų autorius Motiejus Pretorius. Pasak jo, tai toks dvi- veidis stabas, išpūstomis lūpomis, ant galvos jam nutūpęs gaidys, rankose jis laiko žuvį ir statinaitę. Vėjospatis valdys aštuonis vėjus. Pradedant nuo šiaurinio (zieme- lio), jų vardai tokie: audenis,

SENOVĖS ŽVEJYBOS BURTAI



Žvejai taiso tinklus.

žeminis, ožinis, peitvis, šakšinis, aulaukis, vakarynė. Bangpūčio garbei būdavo slapčiomis sudeginamas medinis šaukštas, gal todėl, kad iš jo „neišpūstų“ žuvienės. Dievo ramybės negalima drumsti, žvejojant po saulės laidos. Vėjo- pačio šventė, tikėtina, būdavo per Mykolines, nes tos dienos rytmečio vėjo kryptis nu- sakanti ateinančios žiemos oras. Iš kurios pusės taryt vėjai atbėga, toks dažnesnis bus ir žiema.

Prūsikuose rašytiniuose šaltiniuose dar minimas die- vas Bardaitis arba Gardaitis. Tas barzdotojis globojas lai- vininkus. Jo pagerbimo diena galėjo sutapti su šv. Klemenso paminėjimu, lapkričio 25-ąją. Pasak XVI a. šaltinio „Sūdu- vių knygelės“, Bardaičiui būdavo aukojama žuvis; išvi- rino, jį padėdama klūne ant šiaudų kūlio. Po to ten susi- rinkusieji žvejai pasivažiinda- vo ir išlaudydavo vaidilos pa- tarimų, kurią dieną ir kur žvejojti. Toje pačioje knygelėje dar įvardyti vandenų dievai Patrimpas ir Autrimpas; pir- masis — tai tekančių vande- nų, antrasis — didelių ežerų.

O štai apie aukojimą van- denų dievams daugiausia ir įdomiausių žinių pateikia Lu- kas Davidas, vokiečių istori- kas, Prūsijos kunigaikščio Albrechto Brandenburgiečio rūmų tarėjas. 1583 m. jis iš- leido Prūsijos kroniką, kurios tekstuose nemaža epizodų ir užuominų, turinčių mitinę potekstę ir padedančių suvok- ti senąją baltų pasaulėžiūrą.

Tai štai kas 1520-iais metais nutiko Sembos pusia- salio gyventojams. Tąkart iš- kilo pavojus, kad pakrantių kaimams nusiaubus su Prūsija kariavusio Lietuvos didžiojo kunigaikščio ir Lenkijos kara- liaus Žygimanto Senojo laivai. Jie jau buvo pasirodę netoli

kranto. Visi labai sunerimo ir ieškojo išeities, kaipgi galėtų išvengti bėdos. Vienaime kai- me, Pabėčiuose, gyveno toks Valtinas Suplitas, kurį visi vadino pagonių vaidila. Jis prasitarė, kad žinąs būdą prieš laivams atitolinti. Zi- nia, senoviškais apeigomis! Ir žmonės išprašė net paties kunigaikščio Albrechto leidi- mo tą būdą panaudoti. Vaidila liepė atvesti juodą jautį, pa- daryti dvi statines alašus. Ant jūros kranto paskerdė gyvulį, išdarinėjo, mėsą išvirė, o kau- lus sudegino. Kartu vaidila, kaip rašo kronikos autorius, „rankomis ir kojomis darė visokiausius keistus judesius, kalbėdamas ypatingą prūsik- ką maldą savo dievams“. Po apeigų visi susirinkusieji ge- rai pasivažišino alumi ir mėsa. Keletui dienų praėjus po šio smagaus aukojimo, jūroje pa- sirodė prieš laivai, tačiau nei- plaukė prie kranto, nei išsi- laipino mažais laiveliais. Tik žymiai vėliau iš jūreivių kalbų Dancigo uoste paaiškėjo, kad juos suklaidino kažkoks keis- tas regėjimas, gal mirasas, — krantas atrodė pavojingas ir atgrasus. Po to laimingai iš- vengto pavojaus tačiau išaiš- kėjo kita bėda: tų kaimelių žvejai emė nebeapgauti žu- vies. Arba tekdavo jiems plaukti žvejoti toli į jūrą; ir ne- vieną laivelį pasiglemžė ban- gos. Nesėkminga žuklė tęsėsi kokius 6-7 metus. Tada vaidi- la Valtinas Suplitas prisipaži- no, neapsižiūrėjęs ir jaučio- auka atbaidęs ne tik prieš laivus, bet ir žuvis. Betgi žinąs, kaip reikalus pataisyti ir tas žuvis vėl prisivilioti ar- čiau kranto. Žmonių priprašy- tas, dar sykį emėsi burtų. Da- bar į pakrantę jo paliepiamo buvo atgabenta gerai nupen- eta juoda kiaulė ir dvi stati- naitės alašus. Paruošus sker- dieną virimui, vaidila nuplovė

spenius ir, ištarsęs keletą nesu- prantamų žodžių, įmetė juos į jūrą. Dedamas kiaulės mėsa į didelį katilą, jis, pasak Luko Davido, dar ir daugiau kalbėjo bei išdarinėjo visokius savo burtininkavimo judesius. Ta- da visi susirinkusieji linksmai papuotavo. Čia kronikininkas piktai išsišaišo iš tokio prūsų religingumo. Jis rašo: „Taigi aišku, kad kokie dievai, taip jiems ir aukojama bei tarnau- jama. Tikrai turi būti geri die- vai, kuriems tarnauti reikia girtaujant ir apsisvalgant, ypač kai reikia su jais susitaikyti“.

O šios istorijos pabaiga liudna. Apie pagoniškąsias apeigas sužinojo Sembos vys- kupas Georgas von Polentzas. Ir surengė ziaurąją egzekuci- ją, priversdamas apeigų daly- vius, tų kaimų gyventojus — 73 vyrus iš 8 kaimų — Pa- bėčių baznyčioje išplakti savo vaidila. Kiekvienas jų turėjo atseikti Suplitui po du smū- gius vytyne. Ir nepaisant to, kad pirmąjį burtininkavimą sankcionavo pats Prūsijos val- dovai. Įdomu tai, kad senosio tikėjimo apeigos vyko labai gvyai praėjus daugiau kaip 270 metų po Christburgo vs- tarties, kuria prūsai sutiko būti apkrėstytais. Štai kaip lėtai keičiasi žmonių pasaule- žiūra! O gal tik baltams bū- dinga tokia gili pagarba pro- tėvių religijai?

Deja, vos iš tokių nedi- delių kronikos intarpų ir žino- me apie senovės prūsų religi- nius ritualus. Apie senąją lie- tuvių religiją žinių dar ma- žiau. Tad tyrinėtojams neleng- va rekonstruoti šias dvasines kultūros apraškas. Juk nie- kas neužrašė, kokius žodžius ištare Valtinas Suplitas, kreip- damasis į gamtos galias, per- sonifikuotas vandenų dievy- bėmis. Ir ką reiškė jo rituali- niai judesiai...

ANTANO JUODVALKIO VARDŲ STIPENDIJA

Daugelis tautiečių, lietu- vių visuomenės veikėjų, Lie- tuvių Bendruomenės darbuo- tojų, Lietuvių fondo aukotojų ir lietuviškos spaudos skaity- tojų per daugelį metų pažinojo atvirą, teisingą ir darbštų Antaną Juodvalkį. Šalia dau- gelio darbų ir pareigų, jis buvo penkerius metus Pasaulio Lie- tuvių Bendruomenės valdybos sekretorius ir vienas iš Pasau- lio Lietuvių Bendruomenės fondo steigėjų. 1979 m. kovo 30 d. pasirašęs fondo inkorpo- ravimo Illinois valstijoje do- kumentus su kitais dviem steigė- jais, Antanas Juodvalkis daug dirbo, rašė ir aukas telkė per šį fondą įsteigtai PLB Li- tuanistikos katedrai Illinois universitete Čikagoje, jos stu- dentų stipendijoms ir kitiems PLB projektams. Gimęs 1912

m. rugpjūčio 6 d. Lietuvoje, nuo 1949 m. gyvenęs JAV, jis baigė savo darbus 2003 m. rugpjūčio 14 d. ir amžinai iške- liavo, mums palikdamas gra- žius atliktų darbų ir parašytų straipsnių prisiminimus.

PLB fondo direktoriai, no- rėdami ilgai prisiminti vieną šio fondo steigėjų, Vytauto Didžiojo universitetą Kaune 1934-1938 m. lankiusį Antaną Juodvalkį, nutarė ir įsteigė metinę 1.000 dol. Antano Juodvalkio vardo stipendiją. Ši stipendija bus skiriama kiekvienais metais, pradedant 2004 metų rudenį, Vytauto Didžiojo universiteto Kaune studentui ar studentei, kurių studijos risis su išeivijos gy- venimu, jos organizacijų veika- la. PLB darbų studijomis: Stipendija bus duodama per



Antanas Juodvalkis.

PLB fondo direktoriai

MŪSŲ ŠEIMOSE

SUSITUOKĖ

Alinos ir Vyto Goštautų jungtuvės įvyko 2003 m. spalio 11 d. Paradise Island, Bahamos.

Alinos tėvai — dr. Martin Coleman ir Marija Prunskytė-Coleman. Vyto — dr. Stasys ir Marija Goštautai. Jungtinių apygavos atliko kun. Franklin Knowles. Jaunujų pulką sudarė —

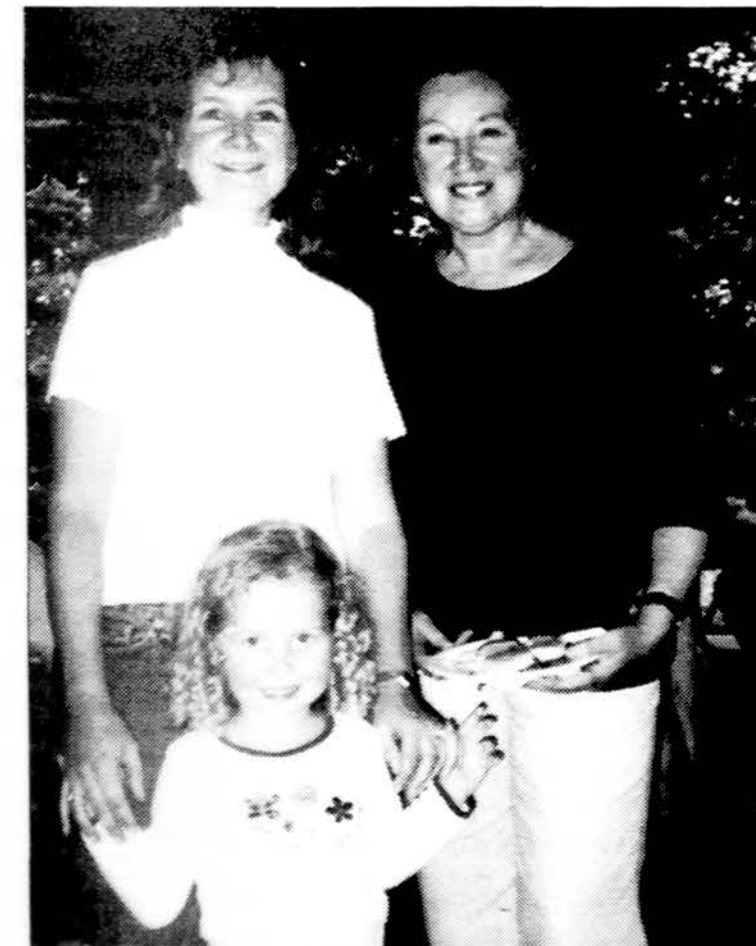
pamergės: Daiva Braunkfelds, Vida Kazlauskas, Rita Vargas, Maya Zapraskis; pabroliai — Kęstutis Banaitis, Tadas Petronis, Michael Rubin ir Vincas Šnipas.

Vestuvių vaišės vyko Atlantes Resort, Bahamų saloje. Tėvai ir svečiai linkėjo jauniems šeimyninės laimės ir sėkmės.



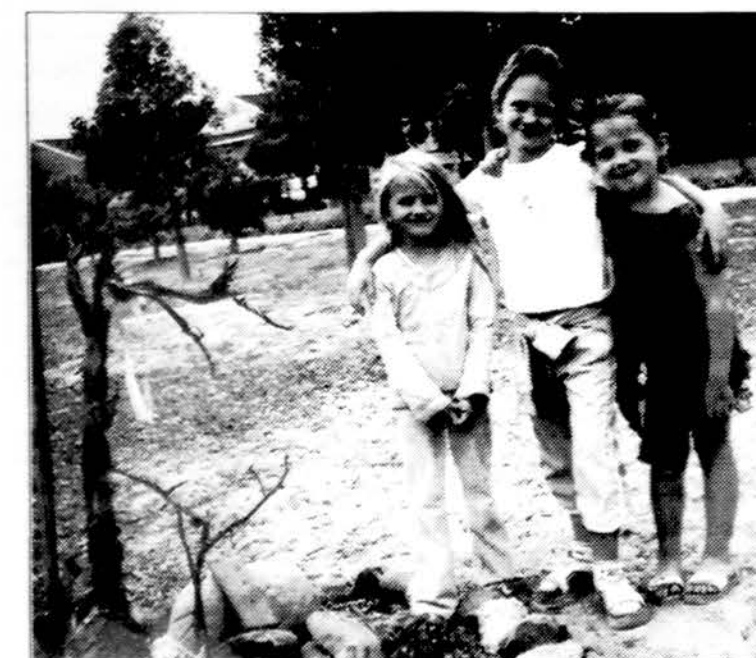
Alina ir Vytautas Goštautai.

Diane Moss nuotrauka.



Trys generacijos — viena gegužinė... Washington, DC. Lietuvių Bendruomenės apylinkės vasaros šventėje linksminosi (iš kairės) Washington LB apylinkės vicepirmininke Loretta Lukaite McPartland, jos mama visuomenininkė Dale Lukienė ir dukrelė Katrytė Lukaite McPartland.

E. Vodopalienės nuotr.



Kol tėveliai žaidžia tenisą San Diego sporto klubo „Aras“ ir Šarono Marciulionio k.m. rugsejo pabaigoje ruošiamame teniso turnyre, jų dukrytės (iš kairės) Silėja Kulbokaitė, Goda Latvytė ir Jorūnė Gurevičiūtė state „sraungius namelėlius“.

Elvyros Vodopalienės nuotr.



Dr. Darius Keblikas su žmona dr. Claudia Hawkins po rezidentūros baigimo ceremonijų. Gelių puokštė — simbolinis sveikinimas iš Anapuso nuo Dariaus motinos a.a. Vidos Kriščiūnaitės-Keblikienės, kurį perdavė radiologijos programos direktorė dr. Sharon Helmer, įteikdama jam diplomą.

SUGRIŽO NAMO

Po ilgų studijų ir darbo, įsigyjant specialybę pasirinktoje srityje, Čikagone grįžo dr. Darius Keblikas. Prieš dvejus metus sukūręs šeimą, parvyko lydimas savo gyvenimo draugės dr. Claudia Hawkins. Šia vasarą dr. Darius baigė rezidentūros programą radiologijos srityje Oakwood ligoninėje, Dearborn, MI, kur paskutiniiais metais atliko radiologijos skyriaus vyriausio rezidento pareigas ir laimėjo visos ligoninės „Resident of the Year“ premiją. Dr. Claudia šį pavasarį įsigijo vidaus ligų specialybę Detroit Henry Ford ligoninės rezidentūros programoje.

Jaunų profesionalų pora toliau gilina savo specialybes, dirbdami vietinių universitetų ligoninių Fellowship programose: dr. Darius — University of Chicago ligoninių intervencinės radiologijos skyriuje, o dr. Claudia — Northwestern universiteto ligoninės McGaw medicinos centre užkrečiamųjų ligų srityje.

Tėvai, gimines ir draugai džiaugiasi jų pasiekimais, linkėdami sėkmingo šeimyninio bei profesinio gyvenimo ir daug gražių užsitarnautų atvangos momentų smagiai būriuojant mūsų puikaus ežero vandenys.

DLP



Lukas Grinius su mamyte stebi, kaip tėvelis Edvardas Grinius lošia tenisą San Diego mieste rugsejo 26, 27 ir 28 d. surengtame teniso turnyre.

E. Vodopalienės nuotr.



Kadencija baigusi Washington, DC, LB apylinkės pirmininke Rūta Skuciene su sūneliu Dariuku šiemetinėje Lietuvių Bendruomenės gegužinėje.

Elvyros Vodopalienės nuotr.

DRAUGAS, 2003 m. spalio 25 d. šeštadienis

5



JAV LB Krašto valdybos
Socialinių reikalų taryba

Ruošia:

Aldona Šmulkštienė
2711 West 71 Street,
Chicago, IL 60629
Tel. 773-476-2655; fax. 773-436-6906

VYRESNIO AMŽIAUS VAIRUOTOJAI

Kai įvyksta didelės tragiškos nelaimės, kurių kaltininkai yra vyresnio amžiaus vairuotojai ir įvykiai plačiai nušamba žiniasklaidoje, padaugeja balsų valdžios žmonėms, reikalaujantių įstatymo, kad 75 m. sulaukusieji vairuotojai turėtų laikyti vairavimo egzaminus važiuojant kelyje (road test). Vyresniesiems atstovaujancios grupės sako, kad tai nebūtų geras nuosprendis, nes žmonių vairavimo įgūdžiai silpnėja skirtingai, sulaukus skirtingų amžiaus tarpsnių. AARP (American Association of Retired People) yra už tai, kad žmonės, kol jie vairuoja, būtų tikrinami visą laiką ir norėtų, kad būtų išvystyti nebrangūs tokio tikrinimo būdai, tuo palengvinant patį tikrinimą. AARP yra už tai, kad žmonės, nebegalintys vairuoti, būtų suteiktos galimybės lengvai naudotis kitomis su siekimo priemonėmis. Rugsejo mėn. AARP žiniaraštyje pabrėžia, kad du trečdaliai 50 metų ir daugiau sulaukusieji vairuotojų savanoriškai kontroliuoja savo vairavimo pajėgumą ir atsizvelgia į savo turimus asmeninius apribojimus. Be to, tyrimai yra parodę, kad vyresnieji vairuotojai, kaip grupė, nėra pavojingi kitiems. Daugiau nelaimių atsitinka vairuotojams, jaunesniems negu 25 m., ne kaip sulaukusiesiems 65 m. ar daugiau. Žinoma, sakoma, kad yra maždaug 120 susidūrimų 1000-čiui vairuotojų tarp 16 ir 25 m. amžiaus, ir tik 30 susidūrimų 1000-čiui vairuotojų nuo 75 iki 84 m. amžiaus. Nelaimių šiais laikais pasitaiko daugiau, kadangi žmonės ilgiau gyvena, yra

daugiau vyresnio amžiaus vairuotojų ir jie važinėja tolimesniais nuotoliais. 2000 m. buvo apie 19 milijonų vairuotojų, sulaukusių 70 m. ar daugiau, 36 proc. daugiau, negu 1990 m.

Medicinos ekspertai yra paruošę gydytojams medžiagą, padedantį atpažinti riziką keliančius vyr. amžiaus vairuotojus ir kaip jiems padėti. Pabrėžiama, kad saugus vairavimas priklauso nuo funkcionavimo, bet ne nuo amžiaus. Vyresniesiems pagelbėti gali sveikatos ir regėjimo tikrinimas.

Šiuo metu 20 JAV valstijų turi specialius reikalavimus, išduodant leidimus vyr. amžiaus asmenims. Yra stiprių pasisakymų, kad vyr. amžiaus vairuotojai būtų stropiau tikrinami, bet yra pasisakymų pabrėžiančių, kad nesaugūs vairuotojų yra visokio amžiaus.

Patikrinti asmenis, kurie vairuodami gali būti pavojingi kelyje, yra geresnis problemos sprendimas, negu sumetant į vieną katilą visus vyr. amžiaus vairuotojus.

Reikėtų, kad asmenys, gerai pažįstantys vyr. amžiaus vairuotoją, turintį problemų, pvz., šeimos nariai, draugai, gydytojai ir pan., identifikuotų tuos, kurie kelia riziką kelyje. Gydytojai, vairuotojų reabilitacijos specialistai ir pan. turėtų geriausiai galintis būdais juos įvertinti. O ir patys vyr. amžiaus vairuotojai turėtų pasiklausti savo gydytojo, ar jų sveikata, regėjimas, imami vaistai gali kenkti jų saugiam vairavimui.

Paskutiniame „Health News“ žiniaraštyje, skiriamame plačiai visuomenei ir

leidžiamame „The New England Journal of Medicine“, patariama ir pačiam vyr. amžiaus vairuotojui paegzaminuoti save, pvz., ar nepasiklystai vairuojant (nesusigauja, kur yra), ar artimieji arba draugai nebeori su jumis važiuoti, ar nepažįpote kelio ženklų, ar nepatenkinti kiti vairuotojai nuolat tūtoja jums, ar posūkis į kairę jus nervina, ar imami vaistai jūsų nemigdo, nesvaigina, ar jums sunku sukiškinti vairą, minti stabdžius, greičio pedalus, ar galite važiuoti atbulas, žiūrėdamas pro petį, ar buvute kelyje nesenai policijos sustabdytas.

Jei atsakė „taip“ į bet kurį šių klausimų, jūs ar važiuojanti su jumis saugumas nėra užtikrintas ir dėl savo vairavimo turėtumėte pasitarti su daktaru.

O kad jūsų vairavimas būtų saugus, patariama keliones planuoti iš anksto, pasirenkant žinomą kelią. Taip pat patartina nevairuoti, kai yra didelis jūdejas, blogas oras, ir vietose, kur greitai važiuojama. Reikia naudotis apsaugos diržu, užsidedant į teisingai. Vairuojant reikia laikytis nustatytų greičių. Yra nesaugu vairuoti per greitai ar per lėtai. Jaučiant nuovargį (keliaujant į tolimesnes vietas), sustokite pakeleje poilsui. Niekada nevalgykite, negerkite ir nealkokite iš kėlinių telefonu, kai važiuojate. Neišsiblaškykite kalbėdami su bendrakeleiviais; jūsų demesio centre turi būti kelias. Jei tamsoje neprimatote, nevėžinėkite sutemus. Jei sunku daryti posūkį į kairę kryžkelėje, užuot to, važiuodamas aplinkui, padarykite tris posūkius į dešinę. Žiūrėkite, kad jūsų automobilis būtų visiškai tvarkoje, kad langai ir veidrodžiai būtų nuvalyti ir reguliariai keiskite langų valytuvus (windshield wiper blades).

Medžiaga panaudota iš AARP ir „Health News“ žiniaraščių

TARP MŪSŲ KALBANT

„KUR TAS ŠALTINĖLIS, KUR AŠ JAUNAS GĖRIAU?“

Mano gimtasis Panevėžio miestas neseniai šventė 500-tąjį gimtadienį. Pamenu, kadaise Panevėžyje buvo priskaičiuota dvidešimt ir pora tūkstančių gyventojų. Dabargi, vieną sukakties minėjimo vakarą, „Velnio nuotakas“ spektaklį susirinko apie 60,000 smalsuolių. Teigiama, kad Vilniuje „Velnio nuotakas“ stebėjo 13,000 žmonių. Nejaugi taip paaugo Panevėžio gyventojų skaičius? Nejaugi manajame mieste yra tiek daug teatro meno mylėtojų? Bevartant tėvynės laikraščius lapus ir sekant kitomis priemonėmis ateinančias žinias, aiškėja, kad Panevėžyje „Velnio nuotakas“ spektaklį stebėjo ir kaimynai, ir net tolimesnių vietovių gyventojai. Daugeliui rūpėjo pamatyti spektaklį ir tuo pačiu pasveikinti panevėžiečius, švenčiančius neeilinę sukaktį. Teigiama, kad niekuomet nebuvo miesto užplūdes toks didelis žmonių skaičius — Aukštaitijos sostinės gyventojai ir sveteliai linksminasi bemaž tris dienas ir tris naktis.

Nuo ankstyvo ryto iki vėlaus vakaro skambėjo dainos ir muzika. Koncertavo simfoniniai orkestrai, chorai, liaudies ir modernios muzikos ansambliai, kitos muzikos ir dainų grupės. Siekiant senosios miesto vaizdo atkūrimo, kalviai darbavosi prie priekalų, verpėjos verpė, auđėjos auđė. Nebuvo pamirštas ir mitybos klausimas. Buvo iškeptas ir suvalgytas jautis, rekordinio ilgio vėdarai ir kiti patiekalai. Maloniai nuteikė karnavalinė eiseną. Priekyje buvo vežamas Panevėžio simbolis — didžiulis dirbtinas vėžys. Eisenoje žygiavo Vokietijos, Danijos, Švedijos, Lenkijos ir kitų valstybių orkestrai bei meno kolektyvai, mokyklų mokiniai, nemokiniai ir kiti. Taipgi karietom važiavo iš Uptės atvykęs legendinis Čičniskas.

Nemažo demesio sulaukė Lietuvos kunigaikščio Aleksandro paminklo atidengimas. Yra žinoma, jog šis kunigaikštis prieš 500 metų, tai yra 1503 m. liepos 7 d., dovanojo tarp Lėvens ir Nevežio upių žemes ir paliepė Ramygalos parapijos klebonui pastatyti bažnyčią. Prasidėjus statybos darbams, čia pat ėmė kurtis gyventojai. Paminklą sukūrė, Panevėžyje gimęs, o dabar Vilniuje gyvenąs Stanislovas Kuzma. Taipgi buvo atidengta šachmatininko skulptūra Jos autorius alytiškis Redas Diržys. Prie skulptūros vyko šachmatų varžybos. Gimtadienio iškilmėse netrūko ir fizinio sporto varžybų. Vyko Pasaulio ultratriatlono, Lietuvos triat-

lono, Baltijos valstybių riedutinių ir maratono bėgimo varžybos. Gimtadienio proga buvo išleistas kelios knygos, kompaktiniai diskai, sukurta odė Panevėžio miestui.

Miesto gimtadienio išlaidos siekia daugiau vieno milijono litų. Beje, dauguma pramogų buvo prieinamos veltui.

Šventės metu buvo išgerta apie 20 tonų alaus. Tenka pasakyti, kad Panevėžys pagarsėjęs įvairiais nusikaltimais, moka linksintis ir šventė. Per tris dienas nepasitaikė rimtesnių smurtinių išsišokimų.

Mano gimtasis Panevėžio miestas pradėjo kurtis prieš 500 metų. Man, tenai gimusiam (netoli geležinkelio stoties), prisimena seniai prabėgusios dienos. Anais senais laikais šiame mieste buvo apie 20,000 gyventojų. Dabar gyvena žymiai daugiau. Prisimena mokyklos sporto aikštės ir kiti miesto bei apylinkės vaizdai. Iš atminties dar neišbluko užmiestyje, netoli Nevežio upės, buvęs šaltinėlis, prie kurio priklupę gaivindavomės tyru vandenieliu. Kazin, ar jis tebėra?

Tegyvuoja mano gimtasis miestas. Tegyvuoja šio miesto gyventojai. Tesididuosja pasaulyje pasklidę iš Panevėžio ir jo apylinkių kile panevėžiečiai.

Petras Petrutis
Naudotasi Lietuvos žiniasklaida

KOVOJO PRIEŠ KOMUNISTINĮ REŽIMĄ

Lenkijos Valstybinė komunistinio nusikaltimų tyrimų komisija oficialiai pripažino Val-

da Samonį (gyv. Toronto, Canada), kovojusiu prieš komunistinį-sovietinį režimą ir už Lietuvos laisvę, jam lankant Punksko lietuvių gimnaziją bei

kitur, nekuntejusiu nuo komunistinio režimo Lenkijoje ir Lietuvoje.

Info

Siūlo darbą

SIŪLOME DARBUS!

Gail. seserų padėjėjomis kompanijoms ir namų ruošos darbininkėms. Galima gyventi kartu arba atvykti į darbą ir išvykti.

Kreiptis:
ALL CARE
Employment Agency
Tel. 773-736-7900.

Reikalinga auklė 6 m. mergaitė Westmont rajone.
Tel. 773-517-9961.

Reikalingi mūrinkai ir pagalbiniai darbininkai.

Tel. 630-305-0022,
fax 630-637-9557.

FITNESS
Need 5 motivated & energetic individuals to help run new Chicago co. Flexible hours. Will train. High income.
773-631-2279.

„Draugo“ skelbimų skyrius
Tel. 1-773-585-9500

Siūlo išnuomoti

Woodridge išnuomojami 1-2 mieg. naujai suremontuoti butai. 1 mieg. — \$607; 2 mieg. — \$682.
Tel. 630-910-0644, Jana.

Išnuomojamas apšildomas 4 kambarių, 1 mieg. butas 67 & Whipple apyl. \$415 mėn. + „security“
Tel. 773-434-4543

Oak Lawn išnuomojamas 4 mieg. namas. Arti mokyklos.
Tel. 708-289-8577;
708-423-4761.

Summit rajone išnuomojami 1 ir 2 mieg. butai ir atskiri kambariai.
Tel. 708-476-1155 ar
708-476-1184.

Ivairios paslaugos

KEPYKLA IR DELIKATESAI
6216 W. Archer Ave., Chicago, IL 60638
Tel. 773-581-8500

- Lietuviška duona ir raguoliai
- Vestuviniai ir įvairūs tortai
- Lietuviškas maistas — „catered“
- Siunčiame mūsų produktus UPS
- Atidaryta 7 dienas savaitėje

KAVINĖS

Kepyklos produktai ir užkandžiai miesto centre

350 N. Clark, Chicago, IL 60610
312-644-7750
pirm. - penkt. nuo 6:30 v.r. iki 5:30 v.p.p.
608 W. Roosevelt, Chicago, IL 60607
312-957-1994
pirm. - penkt. nuo 6:30 v.r. iki 5:30 v.p.p.
šešt. nuo 8 v.r. iki 2 v.p.p.

Norite dalyvauti Žalios Kortos DV-2005 loterijoje? Kreipkitės į

ATLANTIC Express Corp.

8801 S. 78th Ave.,
Bridgeview, IL 60455.
Tel. 1-708-599-9680

Užpildysime anketą, jeigu reiks - nufotografuosime!

SIUNČIAME LAIVU IR AIR CARGO
1-800-775-7363

ATLANTIC Express Corp.

SIUNTINIAI IR PINIGAI
PERSIUNTIMAS IR PRISTATYMAS

2719 W. 71st Str. CHICAGO, IL 60629, tel: 773-434-7919
8801 S. 78th Ave BRIDGEVIEW, IL 60455, tel: 708-599-9680

Mūsų atstovai:

Bravo coffee and deli
238 Main Str. LEMONT, IL 60439, tel: 630-257-3300

KALYNA corp.
338 S. Rohlwing Road PALATINE, IL 60067, tel: 847-776-7766

NORĖJAU PRANEŠTI, KAD
DABAR GALĖSITE MAN
PASKAMBINTI PIGIAU!!!

TIK! DABAR 15.9 CT.

min į LIETUVĄ

DIAL NOW

(708) 386 0556

ROLANDAS -
LIETUVIJA

Namų remonto ir statybinės paslaugos

STASYS CONSTRUCTION

Stalniai darbai, rūšių, vonių ir virtuvų įrengimas; priestatai; keramikos plytelės; „sidings“ „soffits“ „decks“ „gutters“ „plokšti ir „shingle“ stogai; cementas, dažymas. Turu darbo draudimą.
S. Benetis, tel. 630-241-1912

Medžio darbai, elektra, santechnika, grindys, dažymas. Aukšta darbų kokybė, žemos kainos

ŽILVINAS VENCIVUS
contractor
312-388-8088;
773-581-5920

Kirpėjų paslaugos

KIRPĖJA, turinti didelę darbo patirtį, kerpa vyrus ir moteris, atlieka cheminį sušukavimą, dažo plaukus, antakius, blakstienas. Pagal pageidavimą atvyksta į kliento namus.
Tel. 773-918-0851;
773-844-3649, Regina

Ivairios paslaugos

MAZEIKA TRAVEL
4724 W. 103rd St. OAK LAWN, IL 60453 • 708-422-7900
KELIONIŲ IR ATOSTOGŲ AGENTŪRA • WWW.MAZEIKA.COM

BICENT INSURANCE AGENCY
4315 W. 63rd St. CHICAGO, IL 60629 • 773-735-3400
4724 W. 103rd St. OAK LAWN, IL 60453 • 708-422-3922
DRAUDIMO AGENTAI

WEDDING BELLS DESIGN STUDIO
GĖLĖS VESTUVĖMS
708-307-3488; 847-414-8057
www.weddingbellsds.com

zepter INTERNATIONAL
Tel. 847-945-0656 (palikti žinutę)
708-917-9330 (mob.)

adresas internete www.zepter.com

Nemokamai demonstruojame profesionalų maisto paruošimą aukščiausios kokybės Šveicarijos kompanijos induose. Supažindiname su mediciniškai patvirtintu ir patentuotu gydymosi šviesos aparatu BIOPTON COMPACT. Gydančią daugelį negalavimų, ši šviesa naudojama daugiau nei 15 metų visame pasaulyje. Namų sąlygomis šveikatai sustiprinti užtenka 5 minučių per dieną. Taip pat plačiai naudojama fizioterapijai ir reabilitacijai, profilaktikai ir gydymui, sporto medicinoje, kosmetologijoje.

Prezentacijos šeiminiškėms laukia nuostabus prizas. Kvieskite kompanijos atstovus ALDONĄ ir GINTAUTĄ.

...IVAIRŪS...

* Moteris perka darbą žmonių priežiūroje. Tel. 708-923-1662.

* 23 m. mergina, gali pastoviai pakeisti bet kurią savaitę dieną. Kalba angliskai, turi rekomendacijas. Tel. 630-688-3306.

* Pedagogė, gali prižiūrėti jūsų vaikus nuosavame name Lemonte. Tel. 630-243-1552, 630-650-2151 (mob).

* 51 m. moteris, turinti žalią kortą, vairavimo teises, ieško darbo žmonių priežiūroje. Tel. 773-737-8687.

* 53 m. vyras, turintis žalią kortą, vairuojantis, ieško darbo statybose ar žmonių priežiūroje. Tel. 773-737-8687.

* Vyras ieško darbo prižiūrėti senus žmones. Tel. 708-484-2168.

* Vyras ir moteris ieško darbo fabrikoje. Turi žalią kortą, vairuoja.

* Padėjusiam įdarbinti, atsiliepsiu. Tel. 773-737-8687.

* 3 asmenų šeima nebrangiai išsiunčiamų 1 mieg. butą arba kambarį Brighton Park rajone. Tel. 773-927-8299.

* Vyras ieško darbo žmonių priežiūroje. Galiu pakeisti savaitgaliais. Tel. 630-745-9787, Petras Zinkevičius.

* 55 m. lietuvis, turintis žalią kortą, automobilį, 32 m. techniko elektriko stažą, ieško bet kokio darbo. Tel. 708-873-0891.

* Reikalingas CDL vairuotojas. Jeigu jūs turite daugiau nei dvejų metų patirtį Amerikoje, turite gerus vairavimo „rekordus“, prašau skambinti tel. 630-514-9659.

* Moteris ieško darbo šeštadieniais ar ofiso valymu. Tel. 708-220-3202, palikti žinutę.

* Vyras gali atlikti staliaus, elektriko, vidaus apdailos darbus. Turi mašiną ir legalius dokumentus. Siūlyti ir kitus variantus. Tel. 708-403-0793.

SLAUGOS PASLAUGOS

BRIDGEVIEW HEALTH CARE CENTER, LTD.
8100 South. Harlem Ave.,
Bridgeview, IL 60455
708-594-5440

- Home like atmosphere
- 24-hour skilled nursing care
- Short, long term and respite care
- Physical, occupational and speech therapy
- Special dementia unit
- Medicare and medicaid certified
- Call Susan Peppas to tour or to assist with admission.

Tvarkinga šeima priims senus žmones gyventi su pilna priežiūra ir maistu.
Tel. 708-430-3983;
630-670-8336.

Parduoda

Parduodamas šviežias šių metų grynas bičių medus. Galima gauti ir po pamaldų Lemonte.
Tel. 630-323-5326,
Kazys Laukaitis.

PARDUODU JUOZO KAPOČIAUS LIETUVIŲ ENCIKLOPEDIJĄ.
Tel. 708-795-8084.

Lietuvoje, Šakių rajone, parduodami du, 56 ha ir 41 ha, dirbamos žemės sklypai. Pasiūlymus siųsti adresu: Raymond Gotautas, PO Box 100754, Fort Worth, TX, 76185. Voko kampe rašykite „žemė“.

PARDAVIMAS IR TAISYMAS MIGLINAS TV
GE/RCA ATSTOVYBĖ
2346 W. 69th Street
Tel. 773-776-1486

Paslaugos fotografams

MARQUETTE PHOTO SUPPLY

REIKMENYS FOTOGRAFAMS IR MĖGĖJAMS

Pirkdami pas mus, daug su taupysite. Pasinaudokite mūsų patogiu „lay-away“ planu. Atliekame visus foto laboratorijos darbus.

Darbo val.: kasdien nuo 8 v.r. iki 6 v.v.; šeštadieniais nuo 8 v.r. iki 4 v.p.p.; sekmadieniais uždaryta. Antradieniais ir trečiadieniais susikalsite lietuviškai.

3314 W. 63 St.
Tel. 773-776-8998

Draudimo paslaugos

STATE FARM INSURANCE DRAUDIMAI
Automobilio, namų, gyvybės ir sveikatos Agentė Barbara Murray
Prašykite Rasos — kalba lietuviškai
5710 W. 95 St., Oak Lawn, IL 60453-5900

STATE FARM INSURANCE AUTOMOBILIŲ, NAMŲ, SVEIKATOS IR GYVYBĖS DRAUDIMAS
Agentas Frank Zapolis ir Off. Mgr. Aukse S. Kane kalba lietuviškai.
FRANK ZAPOLIS
3208 1/2 West 95th Street
Tel. 708-424-8654; 773-581-8654

DĖMESIO! DĖMESIO!
Neseniai atvykote, ieškote darbo ar buto, tačiau skelbtis laikraščioje brangiai kainuoja? Ne bėda. DRAUGAS jūsų skelbimą išspausdins nemokamai. Tereikia paskambinti tel. 773-585-9500 ar užsukti į DRAUGO administraciją adresu 4545 W. 63 St., Chicago, IL 60629.

TURGUS

Valentinas Krumpilis

HALINA
1-708-453-5853 — kalba lenkiškai, angliskai
Ivairūs darbai

1-773-838-1770
lenkiškai, angliskai, rusiskai
Vairuotojų teises - CDL

LEONID
2881 N Milwaukee
1-773-395-8820
kalba rusiskai, angliskai
Ivairūs darbai

IVA
1-708-499-9861
kalba lenkiškai, angliskai,
Darbai įvairūs

TERESA
1-773-545-3795
kalba lenkiškai, angliskai,
Darbai įvairūs

1-773-804-0500
lenkiškai, rusiskai
Vairuotojų teises - CDL
6105 W. Belmont, Chicago, IL

Tai - Jūsų laikraštis DRAUGAS
THE LITHUANIAN WORLD-WIDE DIAL

NEKILNOJAMASIS TURTAS

Audrius Mikulis
Tel. 630-205-9262
Pager: 773-260-3404
E-mail: amikulis@usa.com

[vairus nekilnojamas turtas:
• Nemokamas įkainavimas
• Nemokama rinkos analizė
• Pirkimas
• Pardavimas
• Surandame optimaliausią finansavimą

Century 21
Accent Homefinders
9201 S. Cicero
Oak Lawn, Illinois 60453
Business 708-423-9111
Voice Mail 708-233-3374
Fax 708-423-9235
Pager 312-707-6120
Res. 708-423-0443

GREIT PARDUODA

Landmark properties
Bus. 773-229-8761
Res. 708-425-7160
Mobil 773-590-0205
Pager 630-314-4330

ASTA T. MIKUNAS
Profesionaliai ir sąžiningai patarčiau įvairių nuosavybių pirkime ir pardavime mieste ir priemiesčiuose.

RIMAS STANKUS

• Čikagoje ar priemiesčiuose
• Greitas ir sąžiningas pataravimas
• Nuosavybių įkainavimas veltui
• Tarpininkaujame gaunant paskolą
• Pensininkams nuolaida

DĖMESIO! DĖMESIO!
Neseniai atvykote, ieškote darbo ar buto, tačiau skelbtis laikraščioje brangiai kainuoja? Ne bėda. DRAUGAS jūsų skelbimą išspausdins nemokamai. Tereikia paskambinti tel. 773-585-9500 ar užsukti į DRAUGO administraciją adresu 4545 W. 63 St., Chicago, IL 60629.

Century 21 Pro-Team
Bus.: 708-361-0800
Voice Mail: 773-854-7820
Fax: 708-361-9618
E-mail: d.mayer@worldnet.att.net

DANA ŠČERBAITE MAYER
Jei norite parduoti ar pirkti namus mieste ar priemiesčiuose, kreipkitės į DANUTĘ MAYER. Profesionaliai ir sąžiningai patarčiau nuo 1986 m. Nuosavybių įkainavimas veltui.

Century 21
Dennis, Inc.
4705 S. Gilbert Ave.
LaGrange, IL 60525

• Mielai atsakysiu į visus su nekilnojamojo turto susijusius klausimus.
• Padėsiu ne tik įsigyti ar parduoti nuosavbę, bet ir gauti finansavimą bei atlikti rinkos analizę.

Tel. 708 612 8573 mob.
E-mail: lolita.rasima@century21.com

INDEPENDENT REALTORS OF ILLINOIS INC.

praneša, jog atidare naują nekilnojamojo turto agentūrą

9901 S. Western Ave., Suite 204, Chicago, IL 60643
Tel. 773-239-9600

Kviečiame visus kaimynus apsilankyti mūsų naujoje patalpoje.

Marquett Parko namų savininkams patarnaujame jau 50 metų.

citimortgage

Vytas Keblys
Loan Consultant

• Namų finansavimas visoje Amerikoje
• Labai prieinamos sąlygos
• Greitas ir tobulas patarnavimas
• Skambinkite man šiandien:

Nemokamai: (888)-733-9070
vytas.keblys@citigroup.com

Peter Paulius ir Casmera Staszak
(buvus savininkas Paulius Hardware)

praneša, jog atidare naują nekilnojamojo turto agentūrą

9901 S. Western Ave., Suite 204, Chicago, IL 60643
Tel. 773-239-9600

Kviečiame visus kaimynus apsilankyti mūsų naujoje patalpoje.

MANO NEMOKAMAS SKELBIMAS

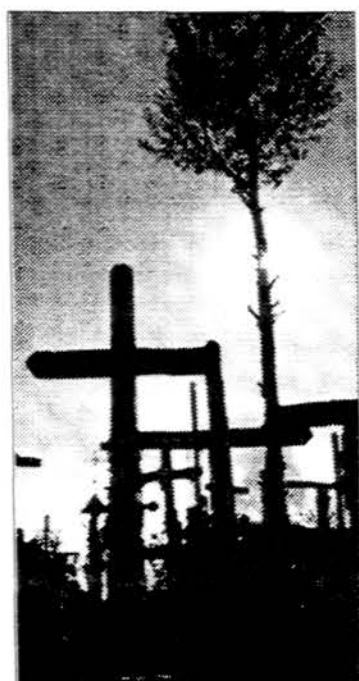
DRAUGO biuletenis TURGUS
Tel. 773-585-9500
Fax. 773-585-8284

vardas _____
pavardė _____
adresas _____
miestas _____
telefonas _____

Siųskite paštą arba faksu: DRAUGAS 4545 W. 63 St. Chicago, IL 60629.

ČIKAGOJE IR APYLINKĖSE

VISŲ ŠVENTŲJŲ VAKARAS



Lapkričio 1-ąją, šeštadienį, 5 v.v., visi, negalintys aplankyti savo artimųjų kapų, laukiami šv. Mišiose šv. M. Marijos Gimimo bažnyčioje Marquette Parke. Uždegime žvakelę, maldose prisiminsime savo brangiuosius, besiilsintys Amžinybėje, mintimis ir širdimi pabusime ten, kur dega tukstanciai Viešpaties altoriaus žiburėliai, kur prie mažyčio žemės kauburėlio susirenka visa šeima. Po šv. Mišių eilemis ir giesmėmis Anapiln iškeliaujusius minės: kun. Rimvydas Adomavičius, kun. Remigijus Montvilas (iš Lietuvos), Jūratė ir Rimantas Grabliauskai, Daiva, Virginijus ir Eimantas Švabai, Gražvydas Januškevičius ir Nerijus Gležeckas.

2003 m. Lietuvos fondo dr. Antano Razmos vardo Mokslinės medicinos nedalomą 25,000 dol. premiją laimėjo prof. Arimantas Dumčius, kuris vadovauja Kauno Medicinos universiteto Biomedicininio tyrimų institutui. Premija bus įteikta Lietuvos fondo tradiciniame pokylėje lapkričio 8 d., šeštadienį, PLC, didžiojoje salėje. Stalus kviečiame užsakyti skambinant į LF raštinę tel. 630-257-1616.

Velinių pabėdravimas su iškeliaujusiais brangiais artimaisiais šv. Kazimiero lietuvių kapinėse laukia mūsų ir vėl. Trumpos, bet iškilmingos apeigos prie Steigėjų paminklo vyks lapkričio 2d., 12v., tuojau po Mišių bažnyčioje. Pasimatysime bendroje meditacijoje tradiciniame Velinių susikaupime.

Visuomenė yra kviečiama į susitikimą su Vilniaus meru Artūru Zuoku, kuris vyks po spaudos konferencijos Balzeko lietuvių kultūros muziejuje (6500 South Pulaski Road, Chicago, IL) spalio 27 d., 6-7:30 v.v. Įėjimas nemokamas. Daugiau informacijos tel.: 773-582-6500.

Lapkričio 8 d., šeštadienį, 7 v.v., Šaulių namuose, 2417 W 43rd st. Gen. T. Daukanto jūrų šaulių kuopa rengia balių paminėti kuopos 40 metų sukaktį. Jūsų laukia skanus maistas, linksma A. Barniško muzika ir loterija. Visus maloniai kviečiame dalyvauti. Del bilietų kreiptis tel. 773-523-7205 arba 773-376-6256.

Jaunimo centro kavinėje spalio 26 d., sekmadienį, po šv. Mišių, 11 v.v., vyks susitikimas su Šiaurės Amerikos Jezuito vyresniuoju kun. Antanu Gražuliu, SJ.

Vilniaus miesto meras Artūras ir Agnė Zuokai dalyvaus



Su spalio 25-26 dienomis, Lemont, Lietuvių dailes muziejuje vyks Algimanto Kezys fotografijos paroda „Lietuva – Kezys“ Parodos atidarymas: 5 v.v. Sekmadienį paroda vyks nuo 12 v.p. iki 2 v.p. Visi kviečiami aplankyti. Nuotraukos: savo anizus 75 metų švenčiantis fotomenininkas Algimantas Kezys – Čarlono galerijoje, Jaunimo centro, su dailininku Romu Čirliūnu.

Edvardo Šulaitio nuotrauka



DRAUGO FONDAS
4545 WEST 63RD STREET
CHICAGO, IL 60629
Tel.: 773-585-9500

JUBILIEJINIS VAJUS TĖSIASI

– Laukiu Tavo laiško, – sakau sutikęs garbės narį.
– Kokio laiško tau reikia?
– Jubiliejinio sveikinimo. Su šimtaine, – sakau.

– Tiesa, Draugo fondo dešimtmetis. Bus. Atsiųsiu! Buvau pamišęs.

Pamišti, kad šį rudenį Draugo fondas švenčia dešimt metų veiklos jubiliejų? Tai beveik nusikaltimas. Tiek vaju suruošta, tiek laiško išsiųsta, tiek „Draugo“ puslapių prirašyta. Na, ir nemažai dolerių išmokėta „Draugo“ leidybai paremti.

– Ar neskaitei vyr. redaktorės Danutės Bindokienės vedamojo praėjusio šeštadienio „Draugo“ apie šakeles ir lapelius? Juk be jų gali „nudzinti“ „Draugo“ medis.

– Taip, taip. Be Draugo fondo „žaliukų“ jau pernai būtų nuytyt „Draugo“ darželis su visomis „gelėmis“ redakcijoje ir administracijoje, – tvirtina kitas Draugo fondo garbės narys, su pora šimtinių jubiliejiniam vajui.

Dar ne vėlu pasveikinti jubiliejinį Draugo fondo vajų su didesniu ar mažesniu čekiu, jei to iki šiol dar nebuvo atlikta. Jubiliejai kasmet nešvenčiami. Kas žino, kur mes būsim dar po dešimties metų? Šiandien džiaugiamės būdami Draugo fonde, jį augindami, jo „žaliukais“ remdami „Draugo“ leidybą. Džiaugiamės kas dieną sulaukdamie dievaščio „Draugo“, kuris vis rašo, kad mes dar gyvi, kad mes gyvuojame, kad gyva ir mūsų Lietuva. Gyvuokime ir toliau, paremdami Draugo fondo jubiliejinį vajų, kuris laukia Jūsų jubiliejinio sveikinimo.

Br. J.

JUBILIEJINIAI INAŠAI DRAUGO FONDE

Su 1,000 dolerių: Wanda Petkus, garbės narė, iš viso 2,000 dol., Park Ridge, IL.

Su 500 dolerių: Vytenis Lietuvninkas, iš viso 700 dol., Lemont, IL.

Jūratė Budrienė, a. a. Birutės Jasaitienės atminimui, iš viso 500 dol., Chicago, IL.

Su 250 dolerių: Juozas ir Irena Polikajai, iš viso 250 dol., Lemont, IL.

Su 200 dolerių:

Gediminas Balandas, garbės narys, iš viso 12,200 dol., Warren, MI.

Donatas ir Marian Greb, garbės nariai, iš viso 3,405 dol., Piedmont, CA.

Su 100 dolerių: Vytautas ir Stasė Mažeikiai, garbės nariai, iš viso 1,800 dol., Colbert, CA.

Albinas ir Gražina Reškevičiai, garbės nariai, iš viso 1,600 dol., Omaha, NE.

Leokadija Pačauskas,

garbės narė, iš viso 2,100 dol., Leland, N. C.

Brigita Tamošiūnas, iš viso 900 dol., Lemont, IL.

Laima Jarašūnienė, iš viso 900 dol., Santa Monica, CA.

Jūra Sayus, iš viso 450 dol., Warren, MI.

Saulius ir Lina Anužiai, iš viso 300 dol., Lansing, MI.

Dr. Algis ir Roma Čepuliai, iš viso 600 dol., Willowghby, OH.

Su 50 dolerių: Janina Cukurienė, garbės narė, iš viso 1,650 dol., Chicago, IL.

Grazina Kenter, garbės narė, iš viso 1,950 dol., Danbury, CT.

Gediminas ir Birutė Biskiai, garbės nariai, iš viso 1,590 dol., Clarendon Hills, IL.

Balys ir Elena Kondratiai, iš viso 975 dol., Quaker Hill, CT.

Salomėja Nyergerienė, iš viso 800 dol., Santa Monica, CA.

Anele Dulkius, iš viso 140 dol., Newark, NJ.

Lydia ir Algis Liepinaitiai, iš viso 450 dol., Riverside, IL.

Laima ir Aleksas Kulniai, iš viso 650 dol., Rancho Palos Verdes, CA.

Vaclovas Laukaitis, iš viso 650 dol., Baltimore, MD.

Su 50 dolerių: Jonas ir Marija Šimonai, iš viso 585 dol., Santa Barbara, CA.

Stasė Daugielienė, iš viso 500 dol., Bedford, N. H.

Irena Truškūnas, iš viso 620 dol., Glendora, CA.

Su 35-30 dolerių: Vincas Šaltūnas, iš viso 955 dol., Port St. Lucie, FL.

Loretta Stukas, iš viso 205 dol., Watchung, NJ.

Always with Flowers, iš viso 230 dol., Justice, IL.

Genė Čyvas, iš viso 620 dol., St. Petersburg, FL.

„DRAUGO“ KNYGYNĖLYJE

VIKTORAS RIMŠELIS

NUO MURMŲ IKI ČIKAGOS

Kunigo Viktoro Rimšelio knyga „Nuo Murmų iki Čikagos“ – atsiminimai bei spalvingi pasakojimai apie vaikystę ir jaunystę Lenkijos valdomame Šventonių krašte, apie vienuolį, pabėgėlį, kunigo gyvenimo kelią Lietuvoje, Vokietijoje, Italijoje ir JAV, lankymąsi Šventojoje Žemėje, Egipte, Argentinoje ir Austrijoje, atkarpomis spausdinami Čikagos „Draugo“ dienraščio.

„Niekad negalvojau, kad kada nors rašysiu prisiminimus. Dar ne taip seniai dr. Albina Prunskienė, kuri beveik kasmet lankydavosi Lietuvoje, mane vis prašydavo, kad nors parašyti apie save ir savo kaimą. Sugrįžusi į man atveždavo nuotraukų iš gretimo Reškutėnų kaimo. Pagalvojau, kad gal kam nors bus įdomūs mano vaikystės atsiminimai...“, įžangos žodyje rašo kun. Viktoras Rimšelis.

Knyga spausdinta Kaune, Marijonų tartininkų centro leidykloje, 2002 metais. Kaina

10 dol., pridėdant 8,75% mokesčių užsisakantiems IL valstijoje. Vienos knygos persiuntimo kaina 3,95 dol., už kiekvieną papildomą knygą 1 dol. mokesčių. Išgityti norimų knygų galima „Draugo“ knygynėlyje, adresu 4545 West 63rd Street, Chicago, IL 60629. Teirautis telefonu 773-585-9500.

Parengia Vitalija Pulokienė

IEŠKO GIMINIŲ

Noriu sužinoti apie Stases Dapkevičius ir Jadvygos Dapkevičutės likimą. XX amžiaus pradžioje jos išvyko iš Einoronų kaimo Alytaus raj. Gal atsilieptų jų vaikai. Esu jų sesers Ievos Dapkevičutės dukra Marytė Valentukevičienė. Mano adresas: 60 Carmel Hill Road North Bethlehem c.t. 06751, USA; tel. 203-266-6396. Skambinti nuo 5 v.v.

Nepamirškite spalio 25 d., šeštadienį, laikrodžio rodyklę pasukti viena valanda atgal.

Tai - Jūsų laikraštis
DRAUGAS
THE LITHUANIAN AMERICAN NEWS



„Draugo“ pokylėje spalio 19 d. Martinique pokyliu saleje Čikagoje (iš kairės): Juozas Korsakas, Aldona Gurskiene, Loretta Umbrasienė ir Paulius Leliuga. Marijos Remienės nuotr.

Modestas Kevalaitis, iš viso 30 dol., Encinitas, CA.

Alfonas Gudauskas, iš viso 330 dol., Chicago, IL.

Su 25-20 dolerių: Juozas Paškus, iš viso 225 dol., Orland Park, IL.

Prima Vaškeienė, iš viso 25 dol., St. Pete Beach, FL.

George Vidziūnas, iš viso 75 dol., Chicago, IL.

Aldona Jesmantas, iš viso 270 dol., Riverside, IL.

Petras Nekrošius, iš viso 25 dol., Racine, WI.

Genovaitė Narbutienė, iš viso 330 dol., Vista, CA.

Birutė Čyviene, iš viso 145 dol., Cleveland, OH.

Julijona Fraser, iš viso 50 dol., El Cerrito, CA.

Elena ir John Radas, iš viso 720 dol., Livonia, MI.

Romana Paulius, iš viso 370 dol., Montague, IL.

Jonas Pleirys, iš viso 435 dol., Chicago, IL.

Dr. Algis Norvilas, iš viso 40 dol., Oak Lawn, IL.

Visiems nuoširdžiai dėkojame.

Fondo išdininkas

SKELBIMAI

Advokatas
Vytenis Lietuvninkas
4536 W. 63 Street
Chicago, IL 60629
(Skersai gatvės nuo „Draugo“)
Tel. 773-284-0100.
Tel. 630-257-0200, Lemont, IL

Advokatas
Jonas Gibaitis
Civilines ir kriminalines bylas
6247 S. Kedzie Avenue
Chicago, IL 60629
Tel. 773-776-8700
E-mail: Gibaitis@aol.com
Toll free 24 hr. 888-776-6742
Darbo val. nuo 8 v.r. iki 5 v.v.
Šeštad. 8 v.r. iki 1 v.p.p.

IMIGRACINĖS TEISĖS
ADVOKATAS
AURELIUS BUTVILAS
Tel. 312-580-1217
135 S. LaSalle #2300 Chicago, IL 60603
Galimos konsultacijos šeštadieniais

Advokatas
GINTARAS P. ČEPENAS
6436 S. Pulaski Rd., Chicago, IL 60629
Tel. 773-582-4500
Valandos pagal susitarimą

• Baltic monuments, 1108 Amber Drive, Lemont, IL 60439. Prie pat PL Centro. Tel. 630-243-8446. Leonida ir Gediminas Kazėnai Pageidaujant atvykstame į namus.

• Namams pirkti paskolos duodamos mažais mėnesiniais įmokejimais ir priemonėmis nuoširdžiai. Kreipkitės į Mutual Federal Savings, 2212 West Cermak Road. Tel. (773) 847-7747.

• „Saulutė“, Lietuvos vaikų globos būrelis dėkoja už aukas padėti našlaičiams, beglobiams ir invalidams vaikams, daugiavaikėms šeimoms bei studentams Lietuvoje. Aukojų: dr. Bernadette De Muri \$240 tęsiant mergaitės metinę paramą, Stasė Fledžinskienė \$240 mergaitės metinei paramai ir \$30 šv. Kaledų progai, Meilutė Kusak \$200 remiamos mergaitės šeimai sudegus jų namui. Labai ačiū. „Saulutė“ (Sunlight Orphan Aid), 419 Weidner Rd., Buffalo Grove, IL 60089, tel. (847) 537-7949. TAX ID #36-3003339.

• DĖMESIO! VIDEO APARATŲ SAVININKAI! Norėdami tikrai kokybiškai išversti video įrašus iš Lietuvoje naudojamos PAL sistemos į amerikietišką NTSC ir atvirkščiai, kreipkitės į INTER-VIDEO 3533 S. Archer Ave., Chicago, IL 60609. Tel. 773-927-9091. Sav. Petras Bernotas.

• FANTASTIKA! TO DAR NIEKAD NEBUVO! Tik 15,9 cento skambinant į Lietuvą, 4,9 cmt JAV bet kada. Jokių papildomų mokesčių. Tikslus apskaičiavimas. Kokybiškiausias ryšys. Kreipkitės vakarais lietuviškai į DIAL NOW atstovą su 9 metų patirtimi tarptautiniuose ryšiuose. Tel. 708-386-0556. Naudodami DIAL NOW paslaugas, tuo pačiu remiate išeivijos lietuvišką žiniasklaidą. DIAL NOW – patikimiausias ryšys su Lietuva bei visu pasauliu!

• Prieš užsisakydami paminklą aplankykite St. Casimir Memorials, 3914 W. 111th St. Turime didelį pasirinkimą: matysite granito spalvą, dydį ir t.t. Gaminame paminklus mūsų dirbtuvėje pagal jūsų pageidavimą, brėžinius. Prieš pastatant paminklą, galėsite apžiūrėti ir įsitikinti, kad jis padarytas, kaip jau buvo jūsų pageidautas. Sav. Lilija ir Vilimas Nelsonai. Tel. 773-233-6335.

• Karaliaučiaus krašto lietuviškų mokyklų paramai per Mažosios Lietuvos lietuvių draugiją Čikagoje aukojų: \$100 Emilis Sinkys, Šarūnas ir Audronė Užgiris; \$50 dr. George Z. Brinkis, Juozas Kungys, Halina Plausinaitis, dr. Martin Shobris, Eugenija Vilkas; \$30 Maria Zigaitis-Gelazius; \$25 Algirdas Čepėnas, Romas Jagminas; \$20 Gediminas ir Janina Ambraziejus, Vincent ir Agnė Bigelis, Vincas Dovydaitis, Pranas ir Irena Juodaitis, Birutė Navickienė; \$10 Albert E. Balionis, Greta Brazinskas, Alfonsas Petrutis, Robertas Tamulionis; \$5 A. P. Bagdonas, J. V. Lopatauskas. Dėkojame visiems remėjams. „Karaliaučiaus krašto lietuvių“, 1394 Middleburg Ct., Naperville, IL 60540-7011.